



மன்னார் மறைமாவட்டத்தின் தமிழ் கத்தோலிக்க மாதாந்தம் பத்திரிகை மன்னா  
"Registered in the Department of Posts of Sri Lanka under No. QD/131/News/2009"



THE TAMIL CATHOLIC MONTHLY PUBLISHED BY THE DIOCESE OF MANNAR - Pozhivaham, Manna Paper Office, No. 31/2, Hospital Road, Mannar, Sri Lanka.  
Telephone No : 023-2251161/ Fax No - 023-2251161, E. Mail : nesanmnr@gmail.com

## குற்றஸ்ரீ சுற்றியுபி பொழுவு

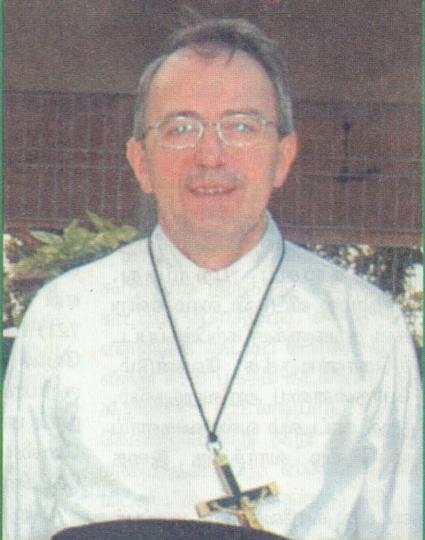
இத்தால் நாட்டுப் பாடசாலைகளில் இருந்து திருச்சிலுவைகளை அகற்ற வேண்டும் என்ற மனித உரிமை மீறல்களுக்கான ஜேரோப்பிய நீதிமன்றம் வழங்கிய தீர்ப்புக் குறித்து வத்திக்கான் திருப்பீடம் பேரதிர்ச்சியையும் ஆழந்த வேதனையையும் வெளியிட்டுள்ளது.

இத்தாலியில் உள்ள பாடசாலை ஒன்றில் பின்னால்து நாட்டில் இருந்து குடிபெயர்ந்த ஒரு குடும்பத்தைச் சார்ந்தவர்கள் தங்கள் பின்னைகள் பயிலும் வகுப்பறைகளில் திருச்சிலுவை மாட்டப்பட்டிருப்பது தங்கள் மதச் சுதந் திரத் தைப் பறிப் பதாகக் கருதினார்கள்.

அதை அகற்றும்படி பாடசாலை இயக்குனரைக் கேட்டிருந்தார்கள். அவர் மறுத்தால் அவர்கள் மனித உரிமை மீறலுக்கான ஜேரோப்பிய நீதிமன்றத்தில் வழக்குப் பதிவு செய்தார்கள்.

இத்தாக்கல் 2002ல் மேற்கொள்ளப்பட்டது. நீண்ட வாதத்தினின் 02.11.2009ல் தீர்ப்பு வெளியாகியது. அதன்படி இத்தாலியிப் பாடசாலைகளில் திருச்சிலுவை வைத் திருப் பது

**வருக! வருக! அ.ம.தி.களின் மேலாளரே!**  
**அ.ம.தி. களின் மேனிலை முதல்வர்**  
**மன்னார் மறைமாவட்டத்தீர்கு வருகை**



அமலமரித்தியாகிகளின் மேனிலை முதல்வர் (Superior General) பேரருள்-திரு வில்ஹூயிம் ஸ்ரேக்கினிங் அமதி அடிகளார் டிசம்பர் 21ம் திகதி மன்னார் மறைமாவட்டத்தீர்கு வருகை தரவுள்ளார். 24ம் திகதி வரை இங்கு தங்கிப்பிருக்கும் அவர் இங்கு பல்வேறு நிகழ்வுகளிலும் பங்கேற்கின்றார். 22ம் திகதி செவ்வாய்க் கிழமை அவர் மன்னார் பேராலய மண்பத்தில் மன்னார் மறைமாவட்ட குருக்கள் துறவியரச் சந்தித்து உரைநிகழ்த்துவன்னார்.

டிசம்பர் 12ம் திகதி யாழ்ப்பாணம் வருகை தந்த இவர் அங்கு பல்வேறு இடங்களுக்கும் விஜயம் செய்தார். போன்ற வடுக்களால் வேதனையடைந்து வாழும் எம் மக்களுக்கும் வடமாந்தில் அமதிகளுக்கும் நம்பிக்கையை ஊட்டி ஆறுதல் அளிக்க வருகை தந்துள்ள தமது முதல்வரின் வருகையையிட்டு அமலமரித்தியாகிகள் அனைவரும் மகிழ்வடைந்துள்ளனர்.

அமதிகளின் பணித்தளங்களைச்

சந்தித்து அவர் களோடு தனது ஒன்றிப்பை வெளிப்படுத்த வருகை தரும் அடிகளாரை மன்னா சார்பாக நாமும் வரவேற்று மகிழ்வின்றோம்.

**இந்தியத் திருச்சபையின் முதல் மறைப்பை மாநாடு மும்பை கோரோகாவுன் புனித பத்தாம் பத்திநாதர் கல்லூரியில் கடந்த ஒக்டோபர் 17-18 வரை நடைபெற்றது.**

"உங்கள் ஓளி மன்றர் முன் ஓளிர்க" என்ற தலைப்பில் இம்மாநாடு நடைபெற்றது. இந்திய இலத்தின் ரதி ஆயர் பேரவையின் தலைவரான மும்பை, காந்திநால் ஓல்வோட் கிராசியால் இம் மாநாடுபெற்றி கருத்துத் தெரிவிக்கையில் "இந்தியாவில் கிறிஸ்தவத்தின் தனித் தன்மையை ஆழப்படுத்த இம்மாநாடு உதவியது" எனக் குறிப்பிட்டார்.



**"வாக்கு மனிதர் மூனார் தம்மிடையே குடிகொண்டார்"**

யோவான் 1:14:



உப்பன் அனைவருக்கும் அன்பு, அருளூர், அமைதியும் நிறைஞ்ச சிற்றஸ்ரீ புஜவருட நுவ்வாழ்ஞ்சுகள் மன்னா ரீவாகல்

### பாரி பகுலி சொல்வது

வாதாப் பெறுமியாததைப் போராப் பெறுமைனந் தரு மக்களினத்தின் உள்ளக் குறைல் புரிவதா? மௌனக் கதறல் கேட்கிறதா?

முக்கிழந்து பேச்சிழந்து உருவிழந்து இருவிழந்து உரிமையிழந்து நிறுகும் எங்கள் வாழ்வுக்கு விடிலில்லையா? எங்கள் கண்ணர்க்கு முடிவில்லையா?



### விடை பெறுகின்றேன் ; நன்றி கூறுகின்றேன்!

மன்னா பத்திரிகையில் ஆசிரியராக கடந்த 9 ஆண்டுகள் (2000 - 2009) இறை வழிநடத்தலோடு பணி செய்த நான் இவ்வெடுத்துடன் எனது பணியை நிறைவு செய்கின்றேன். புதிய வருடத்தில் புதிய நிர்வாகம் மன்னா பத்திரிகைப் பணியை பொறுப்பேற்க உள்ளது.

எனது பணியில் எனக்குப் பக்கபலமாக இருந்த அனைவருக்கும் இவ்வேலையில் நன்றி கூறுகின்றேன். ஆயர்கள், குருக்கள், இருபால் துறவியர், பொதுநிலையினர், எனப் பலரும் எனது பணியில் எனக்கு உற்சாகமுட்டி என்னைத் தட்டிக்கொடுத்தனர். அனைவருக்கும் எனது நெஞ்சார்ந்த நன்றிகள்!

குறிப்பாக மன்னா பணியக்கூடத்தில் என்னோடு கூடிகிழந்து கடுமையாக உழைத்த அலுவலகப் பணியாளர்கள், பங்குகளிலும் ஏனைய இடங்களிலும் பத்திரிகையை விநியோகித்து பலவித சவால்கள் மத்தியில் பண்தை வகுவித்துத் தந்த மன்னா விநியோகல்தர்கள், ஆக்கங்கள், செய்திகளை அனுப்பி உதவிய எழுத்தாளர்கள், மன்னாவின் வளர்ச்சியில் மகிழ்ந்து பாராட்டி ஊழ்குவித்த உள்ளாட்டு வெளிநாட்டு வாசகர்கள் ஆகிய உங்கள் அனைவருக்கும் என இதய நன்னாள்.

மன்னாவின் புதிய நிர்வாகத்திற்கும் உங்களது மேலாள ஒத்துழைப்பையும் உற்சாகத்தையும் வழங்குமாறு அன்போடு வேண்டிக்கொள்கிறேன். நன்றி, வணக்கம்!



அருட்பணியாளர் தமிழ் நேசன், ஆசிரியர் - மன்னா

# மன்னா

மனப்பொழிவு  
பதிப்பாசிரியர் பகர்வது

## ஸ்ரீ வேதனை நிறைந்த பத்திரிகைப் பணி

ஒரு பத்திரிகையை உருவாக்கி வெளிக்கொணர்வதென்பது ஒரு தாயின் பிரசவ வேதனைக்கு ஒப்பானது என்பார்கள். இது முற்றிலும் உண்மையான அனுபவ வார்த்தைகளாகும். ஒவ்வொரு மாதத்திற்கும் உரிய செய்திகளை, கட்டுரைகளைத் தேடித் தொகுத்து, சொற்பிழை, கருத்துப்பிழை, ஏழ்துப்பிழை போன்றவற்றைக் கவனித்து, தேவைக்கு ஏற்ப விடயங்களைக் கூட்டி குறைத்து ஒழுங்காக்கி, பொருத்தமான கவர்ச்சியான தலைப்பிட்டு, தேவையான படங்களைத் தேடி எடுத்துப் போட்டு, ஒவ்வொரு பக்கமாக மிக அவதாராமாக வடிவமைத்து பத்திரிகையின் அனைத்துப் பக்கங்களையும் கண்ணியில் உருவாக்குவது என்பது பல மனிதத்தியாலங்கள் - பல நாட்கள் கண் துஞ்சாது, பசி நோக்காது மேற்கொள்ளப்படும் மிகவும் கடினமான பணியாகும்.

கண்ணியில் ஒவ்வொமத்து விடயங்களை கண்ணாடித் தாளில் அச்சாக்கி இன்னும் குறுந்தகட்டில் பதிவு செய்து கொழுப்பு செல்லும் பயணிகளில் நம்பிக்கையான ஒருவரிடம் அதைக்கொடுத்து அனுப்பி அச்சக உரிமையாளரின் கையில் அடைப் பக்குவமாகக் கிடைக்கச் செய்ய வேண்டும்.

கொழுப்பு அச்சகத்தில் அச்சடிக்கப்பட்டு தனித்தனிப் பக்கங்களாக பொதி செய்து வொரி மூலம் அனுப்பப்படும் பத்திரிகைகளை மன்னாரில் பொறுப்பேற்று பணியகத்திற்குக் கொண்டுவர வேண்டும். தனித்தனிப் பக்கங்களாக உள்ள அத்தனை பத்திரிகைகளையும் ஒரு முழுப்பத்திரிகையாக அடுக்கி மடிக்க வேண்டும். பல பணியாளர்கள் இருபு பகலாக நின்று இந்தப் பணியைச் செய்து முடிக்க வேண்டும். முழுப்பத்திரிகையாக உருவாக்கப்பட்டவற்றை ஒவ்வொரு இடங்களுக்கும் அனுப்பப்படும் தொகைக்கேற்ற என்னி, பொதிகளாகக் கட்டி விலாசங்களைக் கண்ணியில் அச்சடித்து எடுத்து வெட்டி ஒட்ட வேண்டும். தபால் மூலம் அனுப்பப்படும் பத்திரிகைகளுக்கு தேவைக்கு ஏற்ப முத்திரைகளை ஓட்ட வேண்டும்.

தபால் மூலம் அனுப்பத் தயாராகவுள் எதனிப்பிரதிகளையும், பொதிகளையும் தபாலகத்தில் ஒப்படைக்க வேண்டும். நேரடியாகக் கொடுக்கப்பட்ட வேண்டிய தனிப்பிரதிகளையும் பொதிகளையும் தூரத்தின் அடிப்படையில் சைக்கில் மூலமாகவும், மோட்டார் சைக்கில் மூலமாகவும், வான் மூலமாகவும் கொண்டுசென்று உரியவர்கள் கையில் ஒப்படைக்க வேண்டும். இரண்டு முன்று முழு நாட்கள் மேற்கொள்ளப்படவேண்டிய பணி இது.

ஒப்படைக்கப்பட்ட பத்திரிகைகளுக்கான பணத்தை உரியவர்களிடம் இருந்து பெறுவதென்பது கல்லில் நார் உரிக்கும் முயற்சியாகும். பத்திரிகையைப் பெறும் குடும்பங்கள் அந்த அன்பியத்தில் அல்லது ஊரில் விநியோகக்களிடம் பணத்தைக் கொடுக்க வேண்டும். அந்த விநியோகக்கள்தான் அந்தப் பங்கின் பங்குத் தந்தையிடமோ அல்லது அரூட்சோகாதியிடமோ பணத்தை ஒப்படைக்க வேண்டும். அந்த பங்குத் தந்தையோ அல்லது அரூட்சோகாதியோ அந்தப் பணத்தை எமது பணியகத்தில் ஒப்படைக்க வேண்டும். ஆக இந்த முன்று நபர்களும் (குடும்பங்கள், விநியோகக்கள்தான், பங்குத் தந்தை அல்லது அரூட்சோகாதரி ஆகியோ) உரிய காலத்தில் - கிரமாக பணத்தை கைமாற்றினால்தான் அந்தப் பணம் எம்மிடம் வந்து சேரும். இதில் பலவித காலதாமதங்கள் ஏற்படும்.

பணம் வந்து சேரவில்லை என்பதற்காக அடுத்த பத்திரிகையை அடிக்காமல் இருக்க முடியாது. ஒவ்வொரு பத்திரிகைக்குமிய அச்சடிக்கும் பணம், அலுவலகப் பணியாளர்கள் சம்பளம், காகிதாதி செலவுகள், விநியோகக் கெலவுகள், தபால் செலவுகள் போன்ற அனைத்துச் செலவுகளும் அந்த அந்த மாதம் செலுத்தியே ஆக வேண்டும். பத்திரிகைக்குரிய பணம் உரிய காலத்தில் வந்தால்தானே இவற்றைச் செலுத்த முடியும்?

ஆக, மன்னாரில் இப்பத்திரிகையை அச்சடிக்கக்கூடிய அச்சியந்திர வசதி இல்லாத ஒரு குழ்நிலையில் - பத்திரிகைக்கென எந்தவிதமான நிதி ஒதுக்கீடும் இல்லாத நிலையில் - முதல் மாதப் பத்திரிகைப் பணத்தை நம்பியே அடுத்த மாதப் பத்திரிகையை அடிக்க வேண்டிய குழ்நிலையில் கடந்த பத்து வருடங்களாக இடைவெளியின்றி மாதா மாதம் தொடர்ச்சியாக இந்தப் பத்திரிகையை வெளிக்கொணர்ந்து வந்துள்ளோம்.

மேற்குறிப்பிட்ட எல்லாவித தடைகளையும், சவால்களையும், நிதி நெருக்கடிகளையும் தாண்டி ஒவ்வொரு பத்திரிகையையும் வெளிக்கொணர்வது என்பது உண்மையில் ஒரு பிரசவ வேதனையே! இந்த வேதனையில் இறைவனின் அருட்கரம் அபர்தமாக எம்மை வழிநடத்தியதை உணர்ந்தோம்.

இந்தப்பிரசவ வேதனையிடன் குழந்தை பிறந்தவுடன் ஏற்படும் மகிழ்ச்சியையும் நாம் அனுபவித்தோம். ஒரு பத்திரிகை அச்சடிக்கப்பட்டு முழுமைப்படுத்தப்பட்டு எமது கைக்கு வந்து சேர்ந்ததும் - அதைக் கையில் எடுத்து ஆகையோடு பிரித்துப் பார்க்கும்போது அனுபவித்த பிரசவ வேதனைகள் காணாமல் போய்விடும். புதிய குழந்தை பிறந்த மகிழ்ச்சியில் மனம் பரவப்படும். அந்த மகிழ்ச்சியே அடுத்த மாத பத்திரிகை வேலைக்கு எம்மை உந்தித்தன்றும். மீண்டும் மறுமடலில் (புதிய பதிப்பாசிரியர் உங்களைச் சந்திப்பார்.

அன்புடன் - அருட்பணியாளர் தமிழ் நேசன், பதிப்பாசிரியர் - மன்னா

# வாசகர் எண்ணங்கள்

## சுகந்தம் வீசும் தென்றலைய் என் இதயத்தை வருஷச் செல்

மன்னா! எனும் மூன்றெழுத்து முத்தாராமே! - நீ மனிமுகுடம் பூண்டு உலகமெல்லாம் வலம் வருவதன் மாயாமென்ன!

மாதமொருமுறை தவங்கிட்டு  
மாயாஜால வித்தைகள் காட்டி  
புதுப்புது அர்த்தங்களோடே செய்திகளை  
இயம்பிடும் ஜாலமென்ன!

உன் வரவு கடவுளின் தரிசனம்போல்  
தோன்றிடும் அவதாரம் என்ன!

நீ கூறும் கனிமொழிகளால் - என்

இதயம் பறியோகும் மோகமென்ன!

உணக்காண ஏங்கும் விழிகளில்

என் மனம் வலுவிழுந்து நிற்கும் கோலமென்ன?

பசியில்லை, தாகமில்லை, ஊன் உறக்கம் எதுவுமில்லை  
மாதம் விழிந்துதும் நீ தாமதியாமல் ஒடிவா!

வந்து என் வாசற்படிகளைத் தட்டி

உன் உயிர்முச்சை எனக்குத் தா - அப்போ

உன் வரவால் மகிழும் எனக்கு

புத்தொளி பிறக்கும், புதுவூர்க்கி தோன்றும்.

உன் வருகை கண்ட என் நெஞ்சும் உன்னைச் சுற்றி சுற்றி வரும்.  
வா! மன்னாவே! தாமதியாமல் என்னருகே வா!

சுகந்தம் வீசும் தென்றலைய் என் இதயத்தை வருஷச் செல்.

- அ. ஜெஸ்மின் ரஹோன், ஆவணம், நானாட்டான்.

## அறிவித்தல்

தவிர்க்க முடியாத காரணத்தால் கடந்த நவம்பர் மாத பத்திரிகை வெளிவரவில்லை. நவம் பர் மற்றும் டிசம்பர் மாதங்களை இணைத்தாக இப்பத்திரிகை வெளிவருகின்றது என் பதை மன் நா வாசகர் கஞ்சுக் குதிரியப்படுவோ!

- பதிப்பாசிரியர்

## சித்தனை அம்சங்களும் சருபை

நீ தரும் அத்தனை அம்சங்களும் மிகவும் அற்புதம். வாசகர் எண்ணாங்கள் பகுதி எனக்கு மிக மிகப்பிடித்தது. அதிலும் இன்றைய குழ்நிலைகளில் அரசியல் அலசல்கள் மிகவும் பிரமாதம். சிந்திக்க வைக்கும் சிந்தனைத் துளிகளைத் தொடர்ந்து வெளியிடுங்கள். பவுல் ஆண்டையொட்டிய கட்டுரைத் தொடர் அருமையான அர்த்தமுள்ள கருத்துக்களைச் சுமந்து எமது நெஞ்சை அள்ளிச் செல்கிறது. மேலும் மன்னா விளம்பர்ப்பலைக் கிழிரென மறைந்து திழிரெனத் தோன்றியுள்ளது. இதனையும் மறையாமல் வெளியிடுங்கள். தொடராம் காலங்களிலும் உங்கள் பணி தொடர வாழ்த்தும் உங்கள் அன்பு வாசகி,

- ஞா. கி. குயின்சி, பொன்தெவகண்டல், அளவக்கை

## மாதந்தோறும் காத்திருக்கின்றேன்

என் இனிய மன்னாவே, என் இனிய தோழியே! மாதம் தோறும் புன்னைகையோடு காத்திருக்கின்றேன் நீ சுமந்து வரும் அம்சங்கள் இனிமையிலும் இனிமை வரிசையாய்த் தாரும் வாசகர் எண்ணாங்கள் கவிதைகள் சிறுக்கதைகள் அனைத்தும் மனதை மகிழ



## மன்னார் மறைமாவட்ட செய்திகள்

# முத். ஜோசப் வாஸின் முன்னாறாவது விண்ணகப் பிற்பு விழா பங்குத் தளங்களில் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டிய விடயங்கள்

முத்திப்பேறுபெற்ற யோசப்வாஸ் அடிகளார் இறைபதமெய்திய 300ஆவது ஆண்டு விழாவையொட்டி முத். யோசப்வாஸ் அடிகளார் தேசிய மன்றத்தின் மன்னார் மறை மாவட்ட இணைப்பாளர் அருட்பணியாளர் ம. க. அருட்பிரகாசம் அடிகளார் மன்னார் மறைமாவட்டக் குருக்களுக்கு அனுப்பியுள்ள கழுத்ததில் இவ்விழாவையொட்டி பங்குத்தளங்களில் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டிய விடயங்களைச் சுட்டிக்காட்டியுள்ளார். அவை பின்வருமாறு:

ஓவ்வொரு திருப்பலியிலும் நற்கருணை மன்றாட்டின்போது முத். தூய ஜோசப்வாஸ் அடிகளாரை நினைவுக்கர்தல்.

மாதத்தின் ஒரு நூயிறு தினத்தில் முத். ஜோசப்வாஸ் அடிகளாரை புனித நிலைக்கு உயர்த்த வேண்டிய செப்ததை குருவாளவர் தொடக்க மக்கள் எல்லோரும் செய்ததல்.

பாடசாலை மாணவர்கள், இளைஞர்கள், பெரியோர்கள் என்ற நீதியில் கருத்தமர்வுகளை நடாத்துதல்.

கட்டுரை, கவிதை, சித்திரப் போட்டிகளை பங்கு மட்டத்தில் நடாத்தி சிறப்பான ஒரு கட்டுரை, ஒரு கவிதை, ஒரு சித்திரத்தை - அருட்பணி. ம. க. அருட்பிரகாசம், புனித செங்கோல் மாதா ஆலயம், முத்தரிபுத்துறை என்ற விலாசத்திற்கு 5.5.2010கு முன்னர் அனுப்பி வைத்தல்.

## மன்னார் கீரி, தாமோதரம் வீதியில் புதிய ஆலயத் திறப்பு விழா



திரு. திருமதி. அமிர்தநாதனும், அவர் சகோதரனும் இணைந்து தமது விடாமுயற்சியினால் மன்னார் கீரியில் உள்ள தாமோதரம் வீதியில் ஒரு ஆலயத்தை அமைத்துள்ளனர். இதனை கடந்த ஆவணி மாதம் 19ம் திகிதி மன்னார் ஆயர் மேதகு இரா. யோசேப்பு ஆண்டைகை அவர்கள் அபிஷேகம் செய்து திறந்து வைத்ததுடன் குருக்களுடன் சேர்ந்து திருப்பலியும் ஓப்புக்கொடுத்தார். இத்திருப்பலியில் 500க்கும் அதிகமான மக்கள் கலந்துகொண்டனர். தற்போது ஓவ்வொரு திங்கட்கிழமையும் இந்த ஆலயத்தில் திருப்பலி ஓப்புக்கொடுக்கப்படுகிறது.

## பள்ளிமுனைப் பங்கில் முதியோர் தன விழா

கடந்த 11.10.2009 நூயிறு தினம் அன்று பள்ளிமுனைப் பங்கில் முதியோர் சங்கத்தின் ஆண்டு விழா சிறப்பாகக் கொண்டாடப்பட்டது. அன்றைய தினம் காலை 7.45 மணியளவில் பள்ளிமுனை புனித ஜூசியா ஆலயத்தில் சிறப்புத் திருப்பலி இடம்பெற்றது. மன்னார் மறை மாவட்ட முதியோர் சங்க சமாச்சத்தின் இயக்குனர் அருட்பணியாளர் அ. செபமாலை அடிகளார் இத்திருப்பலியை ஓப்புக்கொடுத்தார். திருப்பலி முடிந்ததும் முதியோர் களின் ஆசீரைப் பெறுவதற்காக O/L, A/L வகுப்பு படிக்கும் மாணவ மாணவிகள் ஆலயத்தின் முற்றத்தில் காத்திருந்து முதியோர்களின் ஆசீரை பெற்று மனிறிறைவுடன் சென்றனர். முதியோர்களுக்கான காலை உணவும் வழங்கப்பட்டது.

பிற்பகல் 4.00 மணியளவில் முதியோர்களை மகிழ்விப்பதற்காக ஆண்கள், பெண்களுக்கான விளையாட்டுப் போட்டிகள் நடைபெற்றன. பிரதம விருந்தினராக அருப்பணி. அ. செபமாலை, திரு. எஸ். எஸ். லெம்பே (J. P.) அவர்களும் சிறப்பு விருந்தினராக சமூக சேவை நிகழ்ச்சித்திட்ட உதவியாளர் திருமதி எஸ். யோகவதி அம்மையாரும் கலந்துகொண்டனர். மற்றும் வேறு பல பிரமுகர்களும் பொதுமக்களும் இவ்விழாவை சிறப்பிக் கொடுக்கப்படுத்தனர்.

இதனிடையே செல்வி. M. தர்சி பிக்ராடோ அவர்கள் நெறிப்படுத்திய குழு நடனம் வருகை தந்த அனைவரையும் மகிழ்ச்சிக் கடலில் ஆழ்த்தியது. இதைத் தொடர்ந்து சிற்றுண்டியும் தேவீரும் வழங்கப்பட்டது. பிற்பாடு பள்ளிமுனை முதியோர் சங்கத்தின் செயலாளர் திரு. ஏ. பத்திநாதர் பிக்ராடோ அவர்கள் நன்றியுரை வழங்க இறுதியாக இறுதிச் செய்துண் முதியோர் தின விழா சிறப்புடன் மாலை 6.30 மணியளவில் நிறைவேறியது.

எம். ஆனந்தம் ரோச், பள்ளிமுனை

## நிறைவேற்றுவதை



## 20 வருட நிறைவில் மன்னார் மநுமாது சிறிய குருமடம்

மன்னார் மறைமாவட்டக் குருக்களை வித்திட்டு உருவாக்கும் முடு அன்னையின் பெயர் கொண்ட மன்னார் மடுமாதா சிறிய குருமடம் கடந்த 10.10.2009 சனிக்கிழமை தனது 20வது வருட திருவிழா நிறைவினை பெருமகிழவோடு நினைவுக்கார்ந்து கொண்டாடி மகிழ்ந்தது.

அந்நாளின் சிறிப்பு நிகழ்வுகள் திருப்பலியோடு ஆரம்பமாகியது. குருமட அதிபர் அருட்தந்தை ஏ. சேவியர் குருவு அடிகளாரின் வழிநடத்தவின் கீழ் நிகழ்வுகள் அனைத்தும் இடம்பெற்றன. மன்னார் மறைமாவட்ட ஆயர் பேரருத்திறஞ்சிரு இரா. யோசேப்பு ஆண்டைகயின் தலைமையில் காலை 7.00 மணிக்கு பழைய குருமட அதிபர்கள் ஏனைய குருக்கள் இணைந்து திருப்பலி ஒப்புக்கொடுத்தனர்.

அந்தத் திருப்பலியில் ஆயர் அவர்களின் மறையுரையானது எல்லோருக்கும் ஒரு வேண்டுகோளாக அமைந்தது. பவலின் வாழ்க்கை அனுபவத்திற்கும் இறை அழைத்தலுக்கும் இடையில் உள்ள தொடர்புகளை மையமாகக் கொண்டு அழைத்தலை நாம் எவ்வாறு கொண்டு செல்ல வேண்டும் என்று ஆலோசனைகளும் அறிவுரைகளும் கூறினார் இந்தத் திருப்பலிக் கொண்டாட்டத்திலே மன்னார் மறைமாவட்டக் குருமுதல்வர் அருட்தந்தை விக்ரர் சோசை அடிகளார், குருமட உதவி அதிபர் அருட்தந்தை எல். ஞானாதிக்கம், மன்னார் மறைமாவட்டக் குருமடத்தில் தெரிய விரும்புகிறது. செல்வன் ச. வூமன் லோகு - மடுமாதா சிறிய குருமடம், மன்னார்

குருக்கள், அருட்சகோதரர்கள், அருட்சகோதரிகள், குருமடத்தில் கல்வி பயிற்றுவிக்கிள்கள் ஆசான்கள், நன்கொடையாளர்கள், பழைய மாணவர்கள், மன்னார் வளனார் விடுதி மாணவர்கள் என்பலரும் கலந்து சிறப்பித்தனர்.

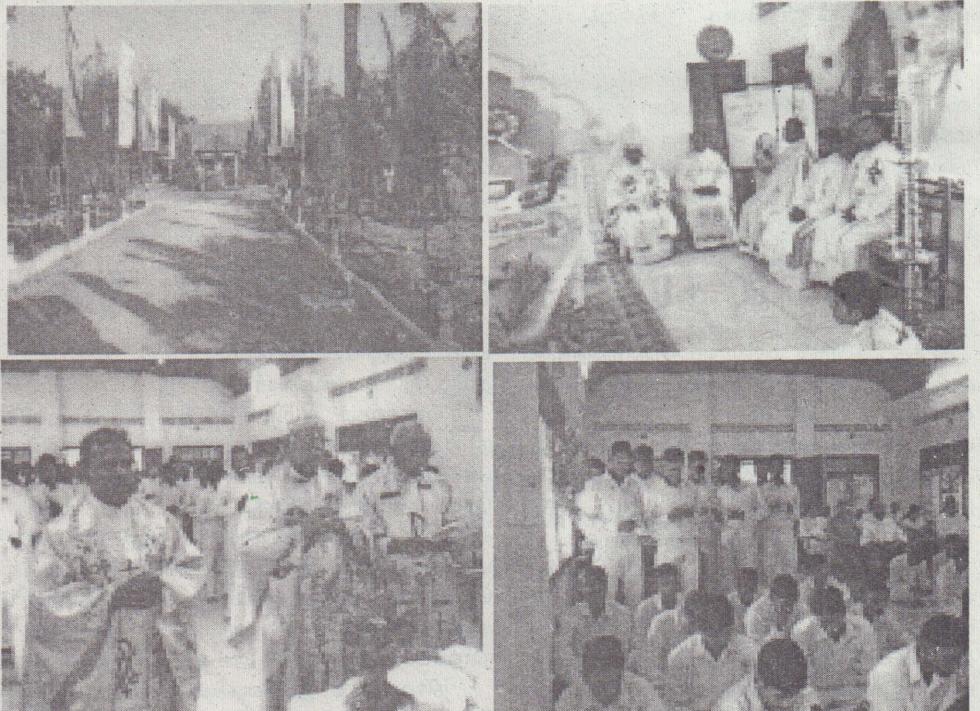
மற்றும் அந்நாள் திருப்பலியானது எமது சிறிய குருமடத்திலிருந்து களுத்துறை பெரிய குருமடம் செல்லும் 4 மாணவர்களுக்குமான பிரியாவிடைத் திருப்பலியாகவும் அமைந்தது.

எமது குருமடத்தில் தற்போது 47 மாணவர்கள் கல்வியும் உருவாக்கமும் பெற்று வருகின்றன. ஓவ்வொரு வருட ஆரம்பத்திலும் இந்தக் குருமடத்திற்கு ஓவ்வொரு பங்குகளில் இருந்தும் தரம் 9-13 வரையில் கல்வி பயிறும் மாணவர்கள் பங்குத்தந்தை ஊடாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டு அனுப்பிவைக்கப்படுகின்றனர்.

தொடர்ந்து திருப்பலி நிறைவில் காலை உணவு விருந்து உபசாரம் இடம்பெற்றது. பின்வளனார் விடுதி மாணவர்களுக்கும், சிறிய குருமட மாணவர்களுக்கும், மறைமாவட்டக் குருக்கள் அணிக்கும் இடையில் மென்பந்து, உடைபந்து, கர்ப்பந்து, போன்ற விளையாட்டுப் போட்டிகளும் இடம்பெற்றன. பின்னர் மதிய உணவு விருந்து உபசாரம் நடத்தப்பட்டு காலை முதல் மாலை வரை குருமட திருவிழா மகவும் சிறப்பாகவும், மகிழ்வாகவும் கொண்டாடப்பட்டு.

- செல்வன் ச. வூமன் லோகு - மடுமாதா சிறிய குருமடம், மன்னார்

## குருமட திருவிழா நிகழ்வுகளின் நிழல்கள்



### 45ம் நாள் நினைவு



மலர் வு

09

05

11

2009

நாட்கள் 45 ஆணாலும் உம் நேசப் பிள்ளைகள் நாங்கள் நாற்றிசையிலும் தேடுகின்றோம் உங்கள் பாச முகம் பார்வைபட! இதுமான புன்சிப்பும், கருணை கொண்ட பார்வையும், இதுமான பேச்சும் இனி எப் போது காண் போம் என ஏங்குகிறோம்?

நேற்றுவரை நீங்கள் எம்மோடிருந்து இன்று இறைவனோடு சங்கமித்தாலும் நானை உங்கள் ஆண்மா எம்மோடு துணை நின்றட நித்தமும் வேண்டுகிறோம் உங்கள் ஆண்மா சாந்திபெற!

பிரிவால் துயருறும், அன்பு மனைவி, பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், உற்றார் உறவினர்கள்.







**தாயக மண்ணின் மறைப்புக்கு முன்னோடிகளான**

# **அமலமரித் தியாகிகள் சபை**

**மேனிலை முதல்வரின் யாழ் மாகாண விழுப்பு**

**வருக! வருக!**

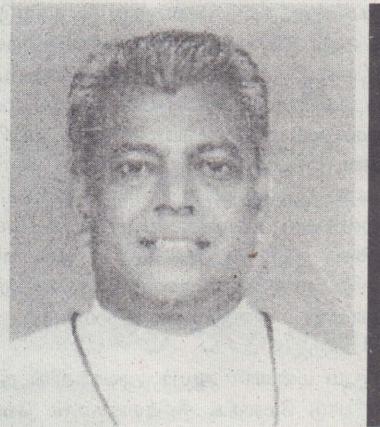
**எங்கள் உயர் தலைவரே வருக!**

அருட்பணியாளர் ம. போல் நட்சத்திரம்,  
அமதிகளின் யாழ் மாகாண முதல்வர்

அமலமரித் தியாகிகள் சபையின் உயர் மேலாளர் அதிவண. வில்லெறும் ஸ்ரெக்கிலிங் அமதி. அவர்கள் யாழ் மாகாண அமலமரித் தியாகிகளை மார்கழி 12 - 20ம் தீக்தி வரை தரிசிக்கின்றார். இங்கு தங்கியிருக்கும் நாட்களில் அவர் அமலமரித் தியாகிகளின் வருடாந்த தியாகத்தைப் போதிப்பதுடன் அவர்களின் பணி மையங்களையும் பார்வையிடுவார். புதிதாக நிறுவப்பட்ட சில விசேட பணி மையங்களைத் திறந்தும் வைப்பார்.

பண்ணட்டு ரீதியாக 164 நாடுகளில் பணிபுரிந்து வரும் 4,550க்கும் மேலான அமலமரித் தியாகிகளின் தலைவரான இவர், எனிமையும், பொறுமையும், இரக்கமும் ஆழந்த ஆண்மையும் கொண்ட ஒரு ஒப்பற்ற துறவியாவார். ஏழைகள் மட்டில் அளவுகடந்த அக்கறையும் தமது சபையில் உள்ள ஒவ்வொரு அமலமரித் தியாகியின் மேல் தனியிட்ட கரிசனையும் கொண்டவர். குறிப்பாக யாழ் மாகாணப் பணி மையங்கள் போர்சு குழல்களால் அழிக்கப்பட்டபோதும் பல இடப்பெயர்வுகளைச் சந்தித்தபோதும் குருக்கள் முகாம்களில் வாடியபோதும் நமது அமல அன்னை அங்கப் புதல்வர்கள் கதிகலங்கிய போதும் நம் பிக் கையின் தூணாக, பரோபகாரத்தின் அடையாளமாக தம்மை எம்முடன் இணைத்துக்கொண்டவர்.

இறை வல்லமையுடன் யாவற்றையும் சாதித்து விடலாமென்று இவரது நம்பிக்கை



அபாரமானது. தூரநோக்கோடு காலச் சக்கரத்தின் நெழிவு கழிவுகளை யதார்த்தமாகப் பார்த்து முடிவெடுக்கும் ஒப்பற்ற தலைவர். குருத்துவ திருநிலையப்படுத்தல் நிகழ்வில் பங்குகொள்ளும் யாழ் ஆயரையும் குருமடங்களையும் தரிசிக்கும் அதேவேளையில் யாழ் மறைமாவட்ட குருக்கள் துறவிகளுக்காக ஒரு உரையையும் நிகழ்த்தவார்களார்.

மார்கழி 21 - 24 வரை மன்னார் மறை மாவட்டத்தைச் சந்திக்கும் இவர், இங்கு அமதிகளையும் ஆயரையும் தரிசித்து குருக்கள் துறவிகளுக்கான உரையையும் நிகழ்த்தவார்களார்.

பேருள் தந்தையே, மனம் மகிழ் உங்களை எம் மன்னுக்கு வரவேற்கின்றோம்! தீமைகள் அழிந்து புதுவாழ்வு மலரும் ஒரு நிகழ்வாக உங்கள் பிரசன்னம் அமையட்டும்!



அமதிகளின் மேனிலை முதல்வர்  
பேரருட்டிரு விஸ்வெறும் ஸ்ரெக்கிலிஸ் அடிகளார்

## **அமைதிகளின் தலைவரே வாழ்க வாழ்க**

அறிவொளி புதைந்த கண்கள்  
ஆழந்த சிந்தனையின் நெற்றி  
திறமையின் தகைமை மின்னும்  
தீட்டிய வைரப் பாரவை  
உறுதியிற் கடைந்த நெஞ்சம்  
உயர்தள பதியின் தீரம்  
அமைதியில் நாட்டம் ஒங்கும்  
அன்புத் தலைவரே நீர் வாழ்க

தாழ்மைக்கு உருவும் தந்து  
ஏழ்மையின் கோலம் பூண்டு  
அரியமறை கலையில் மிகுந்து  
ஆழ்கடல்போல் அமைதி பொங்க  
தவநிலையில் செபத்தில் நிறைந்து  
தரணியிலே ஒளியைக் கொடுக்க  
அமதிகளின் தலைமைப் பொறுப்பில்  
ஆர்வமாயிறுப்பவரே வாழ்க  
வாடுகின்ற பயிருக்கு மழைபோல்  
வதனமலர் கண்முனம் பூரிக்க  
ஆடுகின்ற மயில்களோ ஆர்ப்பரித்து

ஆன்தம் பொங்கி நடனங்களாட  
குடுகின்றோம் இதயமலர் மாலைகளை  
சொகிகின்றோம் இன்பக் கண்ணீர்  
தேடியெம்மை காண்பதற்கு ஒடிவுந்த  
தெய்வமகனே பல்லாண்டு நீர்வாழ்க

ஏழைகள் குழந்தைகள் சிறையினிலே  
ஏங்கிமனம் புண்ணாகி மிகின்றோம்  
வாழவழியின்றி பசியால் வருந்தி  
வாழ்வை மாழவைக்கும் எங்குவில்  
மீண்டும் வாழ்வதற்கும் பாதைகாட்ட  
மீப்பரவர் தாதுவராய் வருகின்ற  
தோழனும்மை வரவேற்கக் கூடுகின்றோம்

தூமனியே நீடுமி வாழ்க வாழ்க  
எங்கள் உபிர் வாழ்கவே மண்ணில்  
எங்கள் தவம் எங்கள் பலம்  
என்றும் ஒங்கி வாழ்கவே  
எங்கள் கதி எங்கள் வழி  
என்றும் வாழ்கவே வாழ்வில்  
எங்கள் துணை எங்கள் தலை  
என்றும் நீர் வாழ்க வாழ்கவே

## **யாழ் அமதிகள் 2009**

(யாழ் மாகாணத்தில்)

அருட்டந்தையர்கள்	74
திருத்தொண்டர்கள்	06
அருட்சோதரர்கள்	01
குருமட மாணவர்கள்	19
நவசந்தியாசத்தில்	06
சந்தியாச வாழ்வில்	04
மெய்யியல் கல்வியில்	06
இறையியல் கல்வியில்	24

## **உலகில் அமதிகள் 2009**

கருதினால்	01
பேராயர்கள்	10
ஆயர்கள்	31
அப்போஸ்தலிக்க முதல்வர்கள்	02
குருக்கள்	3,095
அருட்சோதரர்கள்	407
குருமட மாணவர்கள்	698

## **இளைஞனே**

உன்னையும் ஆண்டவர்

## **அழைக்கிறார்**

அ.ம.தியரக மாரி

இறைபணியில் இணைந்திட

## **தொடர்புகளுக்கு**

அதிபர்,  
புனித வளனார் குருமடம்,  
கொழும்புத்துறை,  
யாழ்ப்பாணம்.  
.....  
அருட்டந்தை விமல், அமதி  
அமதி அகம், 26, குட்செட் வீதி,  
வளனியா.  
.....  
பங்குத்தந்தை  
புனித வளத்துச் சின்னப்பர் ஆலயம்,  
அப்புத்தளை.

- தொகுப்பு : அமதி இறையியலகம், யாழ்ப்பாணம்

பிரான்சியப் புரட்சியின் விளைவாகப் பூத்த பூவாகிய புனித இயேசூன் டி மசனாட் தந்தையின் எண்ணத்தில் உருவான அமலமரித் தியாகிகள், இன்று உலகின் எல்லா பாகங்களிலும் இயேசூன் நந்தையின் தீர்மானம் சான்று பகரும் தாதுவர்களாகவும் வருவது கண்கூடு.

புனித யோசவாஸ் அடிகளாரின் அதி உன்னை சேவைக்குப் பின்னர் இலங்கைத் திருச்சபையைக் கட்டிடயேற்பூப்பிய பெருமை அமதிகளையே சாரும். “ஆண்டவர் இயேசூன் அறியாமலே ஆயிரக்கணக்கான ஆன்மாக்கள் இலங்கையில் இறந்து போகிறார்கள்” என்ற செய்தியைக் கேட்டு, அவர்கள் பால் வருத்தமுற்று, அவர்களுக்கு பணிபுரியவென தனது குருக்களை இங்கு அனுப்பினார் புனித இயேசூன்.

அவரை அடியோற்றி, இன்று தமது வாழ்வை இழந்த வர் களாக, தமது வாழ் வில் நம்பிக்கையில் மூந்தைவர்களாக சாலை நோக்கி நடைப் பினாக் களாக வாழும் எமது மக்கள்மீதும், பணிபுரியும் அமதிகள்மீதும் தனக்கறையைத் தெரியப்படுத்தி, வாழ்வில் ஒரு நம்பிக்கையை விதைத்து, புதுவாழ்வுக்கு எம்மை அமைத்துச் செல்ல வருகிறார் அமலமரித் தியாகிகளின் உயர் மேலாளர் அதிவண. வில்லெறும் ஸ்ரெக்கிலிங் அடிகளார்.

இவர் 1947ம் ஆண்டு சித்திரை மாதம் 23ம் தீக்தி ஜேர்மனியில் படவோன் என்னும் மறைவாட்டத்தில் வேல் என்னும் இடத்தில்

பிறந்தார். அமலமரித் தியாகிகளினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட மேய்ப்புப் பணியின்போது இவர் சபையைப் பற்றி அறிந்துகொண்டார். இரண்டாம் நிலைக் கல்வியை முடித்துகொண்டு சிறிய குருமடம் புகுந்தார். பின்னர் 1967ம் ஆண்டு முதல் அர்ப்பனத்தை செய்துகொண்டார். இறையில் கல்வியைப் பூர்த்திசெய்துகொண்டு 1986-1989 வரையும் பில்கோமையோவின் துணை மாகாண முதல் வராகப் பணியாற்றினார். தன் நுடைய பணியை வெற் றிகரமாக முடித்துகொண்டு உருவாக்கல் பணியில் கால்பதிக்க ஆரம்ப நவசந்தியாச மடத்தை பொறுப்பு ஏற்று கொண்டார்.

1992ம் ஆண்டு இடம்பெற்ற அமதிகளின் பொது அர் வில் குருக்கள் துறவிகளின் உருவாக்கத்திற்கு பொறுப்பான உதவி உயர் மேலாளராகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டார். 1998ம் ஆண்டு இடம்பெற்ற பொது அமலமரித் தியாகிகள் சபையின் பணியிரண்டாவது உயர் மேலாளராக (Superior General) தெரிவானார்.

முதலாவது தவணையை நிறைவுசெய்து கொண்டு 2004ல் ஆண்டு நடைபெற்ற பொ

# கலை இலக்கியச் சாளர்

## தவிக்கின்றோம்

பத்து மாதம் சமந்து தனது உதிர்த்தை உணவாகக் கொடுத்த தாயைப் பிரிந்து பிள்ளையின் உயர்வுக்காய்

வியர்வைத் துளிகளையும்

மன்கூட்டகளையும்

தூக்கிச் சுமந்த தந்தையை இழந்து

போரின் விழிம்பில்  
துப்பாக்கி முனைகளுக்கு  
இரைக்கிய சகோதரர்களை இழந்து  
துப்பாக்கி முனைகளினால்  
விதிகளிலும் வைத்தியசாலைகளிலும்  
பரதவித்து உயர்களை இழந்த  
உறவுகளைப் பிரிந்து பரதவிக்கின்றோம்.

செ. ஜெசி D1, 21 முகாம்  
அமல் அன்னை அன்பகம், வவுனியா

## மன்னித்து வாழ!

மன்னிப்பு என்ற பண்பு  
மாந்தர் மனதில் வளர்ந்திட்டும்  
மன்னிக்கும் மனமிருந்தால்  
மானிலமே போற்றி நிற்கும்!

உன் தவறை உணர்ந்திடு  
பிறர் தவறையும் மனித்திடு

உறவுகள் உன்னை வாழ்த்திட  
உன்மையாய் மனித்து வாழுந்திடு

மன்னிப்பை ஆடையாய் அனித்திடு  
அதுவே உன் அனிகலனாகட்டும்

இதையே நீ ஒழுகி வாழ்ந்தால்  
வாழ்வில் உன்கு கவலை இல்லை

நன்பர் என்றும் குழந்திருப்பர்  
பகைமை மறந்து சேர்ந்திருப்பர்

உறவும் உன்னை வாழ்த்தி நிற்பர்  
ஹாரும் உன்னைப் புகழ்ந்திடுவர்

இன்றே இதை நீ உணர்ந்திடு  
இனிய சமுகம் படைத்திடு

உன்னைத் தொடரும் இளையோரும்  
உலகில் உயர்ந்தி வழிசெய்திடு!

ஜே. பி. ஜான்சி, பொன்தீவுகண்டல்

## நட்பு

உள்ளத்தின் பூரிப்பில் மலரும் வார்த்தைகள் ஆத்மாவின் துடிப்பை ஆருத்தமுவியபடி அரங்கேறுவது நட்பு.

நினைவுகளைக்கூட நிச்ப்தமாய் இரைமீட்டி கனவுகளை நிஜமாக்கி கூடவே உனர்வுடன் இதயத்துடிப்பை இசையென ரசித்து இனப் துன்பத்தில் ஒன்றாய் கலந்ததே நட்பு சோகத்தைக்கூட சுகமாய் மாற்றி இதயத்தின் நாளத்தில் நாதமாய் ஒலிக்கும் நிஜமான கீதமே நட்பு. தேடியும் கண்டுபிடிக்க முடியாத தேசத்திற்குப்போன பின்னும் நினைவுகளின் நம்பிக்கையில் சுவாசங்கள் தூக்கமிழுந்து காத்திருப்பதும் நட்புதான்!

அ. ரேக்கா, தலைமன்னார் கிராமம், தலைமன்னார்

## இறைவா! நீ வருவாயா?

பாசத்திற்காக ஏங்குகின்றேன் நட்பிற்காகத் தவிக்கின்றேன் பாசம் காட்ட எனக்கு உறவில்லை உறவை வளர்க்க, பாசத்தைத் தர இறைவா நீ வருவாயா?

சோகம் என்னை வாட்டுதும்மா துன்பம் என்னை வருத்துதும்மா ஆறுதல் கூறிட யாருமில்லை அன்பைத்தர எனக்கு எவருமில்லை ஆறுதல் கூறிவிட அன்பை தந்தி இறைவா! நீ வருவாயா?

நித்தம் உன்னைக் காண நித்தம் உன்னுடன் உறவாட நித்தம் உன் அன்பைப்பெற வழிமேல் விழிவைத்துக் காத்திருக்கும் ஏழையோடு பேசிட இறைவா! நீ விரைந்து வருவாயா?

ஏழையின் நெஞ்சம்

## தூளியிப்புடைய

### பூமி

கமைகளைத் தாங்கி நிற்கும் அன்புக் கரங்கள் மெழுகுவர்த்தி

மற்றவர்க்காய் தன்னை உருக்கும் தியாக தீபம்

### நண்பன்

துப்பத்தில் தோள் கொடுக்கின்ற இலட்சியவாதி கண்ணீர்

துப்பத்தின்போது வரும் வெளிப்பாடு.

### தாய்

வேதனைக் குள் ஞம் சாதனையாளனை உருவாக்கும் கருணையுள்ளன்.

### வாழ்க்கை

ரயில் பாதையூடாகப் பயணிக்கின்ற பேருந்து. பி. மதுவாளினி D/I, மருக்கோவில், மு.

### அன்பு

அயோக்கியமானதைச் செய்யாத பொக்கிடம் கல்வி - இலவசமாகப் பெற்றுக்கொண்டு இலவசமாகக் கொடுப்பது

நட்பு - இவ்வுலகினில் நாம் சேர்க்கும் பெரிய சொத்து.

அம்மா - எம்மை அன்போடு அரவனைக்கும் நெஞ்சம் கொண்டவள்.

### மேன்மை:

மேன்மையைத் தாழ்மையே சிறந்த வழி. நல்வாழ்க்கை கில் நாள்களே நீடிக்கும்! நற்பெயர் என்றென்றும் நிலைக்கும்!

நா. சலோம்

இல. 69A, மருக்கரை, நானாட்டான்.

## சிரிப்பு(பு)க்கள்

ஆசிரியர் : வாணைவியைக் கண்டு பிடித்தவர் யார்?

மாணவன்: திருடியவனுடைய பெயரைச் சொல்லுவார் சார். நான் கண்டு பிடித்துச் சொல்லுகிறேன்.

❖❖❖❖❖❖❖

ஒருவர் : மாப்பிளை தாலி கட்டும்போது ஏன் இரண்டு முடிச்கடன் நிறித்திட்டாரு?

ஒருவர்: பேசிய சீதனத்தில் பாதிதான் வந்திருக்காம். அதுதான்!

❖❖❖❖❖❖❖

ஒருவர் : ஏன் இவர் முதலாளியுடன் மன்வெட்டியைக் கொண்டு செல்கிறார்?

மற்றவர்: அதுவா? கூட இருந்து குழி பறிக்கத்தான்.

❖❖❖❖❖❖❖

ஒருவர் : நீ உன் மாமியாரை வேண்டுமென்றுதானே கிணற்றுக்குள் தள்ளி விட்டாய்?

குற்றவாளி: இல்லை சார் அந்த மாமியாரை வேண்டாமென்றுதான் தள்ளி விட்டேன்.

கி. ஷானினி இல. 54, மருக்கரை, அளவக்கை பங்கு

நேர்ஸ் : டாக்டர் இரண்டு தடவை மயக்க ஊசி போட்டும் அவர் மயங்கி விழவில்லை.

டாக்டர்: ஊசியோட விலையைச் சொல்லுவார் உடனே மயங்கி விழுந்துவார்.

❖❖❖❖❖❖❖

ரவி: எங்க அப்பாவைப்போல நானும் ஒரு அதிபராக வேண்டும் என்று ஆசைப்படுகின்றேன். வினோ: அப்ப உங்க அப்பா அதிபரா?

ரவி: அவரும் அதிபராக வரவேண்டும் என்று ஆசைப்பட்டாராம்.

ம. காமலின் சௌமியா குருஸ், அரிப்பு

1ம் நபர் : நீங்கள் ஏன் மீன் சாப்பிடற்றில்லை

2ம் நபர்: முள்ளு இருக்கிறதால்

1ம் நபர் : அப்ப செருப்பு போட்டுச் சாப்பிடுங்க

❖❖❖❖❖❖❖

டாக்டர் : உங்களுக்கு என்ன வருத்தம்?

நாயாளர்: சீனி வருத்தம்

டாக்டர்: அப்ப நிறையை எறும்புகள் தேடி வருமே

❖❖❖❖❖❖❖

ராணி : எங்க மாமிக்கு சரியான வாய் நீளம்

மாலா: அப்ப எப்படி சமாளிக்கின்றார்கள்?

ராணி: எனக்கு கொஞ்சம் கை நீளம்!

நா. எய்வின் எஸ்ரொனி,

262, ஓல்லிமோட்டை, சாவக்கட்டு

## வன்னி மக்களுக்கான மனித நேயைப் பண்களில் மன்/ஆதார வைத்தியசாலைச் சீற்றாலய நீர்வாகம்

### அனைவரின் பண்கள் பற்றிய ஓர் பார்வை

திரு. அல் மேடா, தலைவர், புனித ஆரோக்கிய அன்னை ஆலய சபை, ஆதார வைத்தியசாலை, மன்னார்.



வைத்தியசாலை ஆன்மீகை குரு அருட்பணியாளர் ஜெ. ஜெகானந்தன்

கொடுக்கப்பட்டது. நிர்க்கதியான நிலையில் இருந்த யாரும் அற்றவர்கள், தமது இல்லிடம் செல்ல முடியாதவர்கள், நடக்க முடியாதவர்கள், இடுப் ப



# கிறிஸ்மஸ் சிற்யூப் போழிவு

## வியாபாரத்துக் கந்தையில் ‘நத்துரீ’ தூநத்துரீ’

அருட்சகோதம் ம. சாந்தனா (அ.கா)

உறவுகள் அனைத்தும் வியாபாரமாக மாறிக் கொண்டிருக்கும் உலகில் நாம் வாழ் ந் து கொண்டிருக் கி ன் றோ ம் . பணத்திற்காக உறவுகளை, உணர்வுகளை வித்து அதிலே சவாரி செய்யும் உலகையே நாம் இன்று காண்கின்றோம். அனைத்துமே வியாபாரமாக மாறிவிட்டது. இந்தச் சூழ்நிலையில் மீண்டும் நாம் ஒரு நத்தார் பெருவிழாவைக் கொண்டாடுகின்றோம்.

நத்தார் என்றால் ‘நத்தார் தாத்தா’ எம் மனக்கண் முன்னே தோன்றுவதை மறுக்க முடியாது. நத்தார் காலங்களில் சிவப்பு நிற நீண்ட அங்கியும் வென் தாடியும் கொண்ட ஒருவரைக் கண்டால் குதூகவித்து அவர் ஏதும் எமக்குத் தருவாரா? என்று அவரை உற்று நோக்குவோம். இப்படியானவரிடம் நாம் எதை எதிர்பார்க்கின்றோம். இப்படியான எதிர் பார் ப்பை கிறில் தவர் களிடம் தூண்டியவர் யார்? இதனுடைய காரண கர்த்தா யார்? என்று நாம் நோக்க வேண்டியவர்கள்.

நந்தார் தாத்தா என்றும் சாண்டா  
குளோஸ் என்றும் அழைக்கப்படுகின்றவர்  
ஒரு பரிசுத்தமான மனிதர். இவரின்  
பெயர்தான் புனித நீக்கிலஸ். இப்பெயரின்  
பொருள் ‘மக்களின் வெற்றி’ என்பதாகும்.  
இவர் மைரா (Myra) என்ற நகரின்  
ஆயராகப் பணியாற்றியவர். இவர் தமது  
பணிக்காலங்களில் மக்கள் மேல் அன்பும்  
கரிசனையும் கொண்டவராகவும் சிறப்பாக  
ஏழைகள் பால் மிகவும் இருக்கம்  
கொண்டவராகவும் காணப்பட்டார். இவர்  
ஏழைகளைத் தேடிச் சென்று அவர்களுக்கு  
உதவிபுரிந்து அவர்கள் வாழ்க்கையில் ஒரு  
புதிய அத் தியாயத் தைக் காண  
வழிகாட்டியாக விளங்கினார். இவருடைய  
இப்பணியின் தனித்தன்மை என்னவென்றால்  
உதவி வழங்கப்படும் ஏழைகள் தமக்கு  
யார் இந்த உதவியைச் செய்வார்



இவர் கடலோடிகளின் பாதுகாவலர் என  
அழைக்கப் படுகின்றார். இவர் தனது  
பணிக்காலத்தில் மத்திய தரைக் கடலின் ஊடாகப்  
யணம் செய்யும்போது ஒரு மாலுமியைக் கடல்  
அனர்த்தத்திலிருந்து காப்பாற்றினார். இதனால்  
இன் மூலம் இவர் கடலோடிகளின் பாதுகாவலராகப் போற்றப்படுகின்றா.  
ஜோபாவில் ஒல்லாந்து நாட்டில் அம்ஸ்ட்டாம்  
தலைநகரில் இவருக்காக ஒரு பேராலயம்  
அமைக்கப்பட்டுள்ளது. நெதர்லாந்து மற்றும்  
கீறில் தேசங்களின் பாதுகாவலாக இவர்  
போற்றப்படுகின்றார். புரட்டஸ் தாந்து  
மறையினர்கூட போற்றும் புனிதராக இவர்  
காணப்படுகின்றார்.

இறைவனை ஏழைகளில் காண முற்பட்ட இவரது பணியானது இன்றும் தொடர்ந்து ஆற்றப்படுகின்றது. ஆனால் எந்தளவில் இப்பணி அர்த்தத்துடன் நினைவுகரப்படுகின்றது என்பது கேள்விக்ருயாக இருக்கிறது.

கிறில்மஸ் காலங்களில் ஏழைகளும் இறைவனின் அன்பின் வெளிப்பாட்டைக் கொண்டாட வேண்டும் என உணர்ந்தார் புனித நீக்கிலஸ். இவரது அன்பின் வெளிப்படுத்தலைக் கண்ட இவரை நாளடைவில் தாத்தா என்று அன்போடு அழைத்தார்கள். இந்த அன்பின்

அழைப்பானது நாள்டைவில் மருகி கிறிஸ்மல் தாத்தா என்ற பெயராக மாறியது. இதனாலே இன்றும் கிறிஸ்மல் காலங்களில் பரிச்பொருட்களை வழங்கும் ஒருவரை நாழும் கிறிஸ்மல் தாத்தா என அழைக்கின்றோம்.

இத்தகைய புனிதமும் மனித நேயமும்  
கொண்ட ஒருவரை இன்றைய வியாபார  
யுகத் தில் சந்தைப் பொருளாக  
மாற் றியிருப் பது கவலைக் குரிய  
விடயமாகும். கிறிஸ்மஸ் ஆரவாங்கள்  
தொடங்கிவிட்டால் கிறிஸ்மஸ் தாத்தாவின்  
உருவங் களை வைத் து பணம்  
சம்பாதிக்கும் பண முதலைகள் எம்  
நாட்டில் மட்டுமல்ல உலகெங்கிலும்  
பெருகிவிட்டனர்.

எந்த நீக்கிலில் ஏழைகளுக்காக உழைத்தாரோ, அவர் பெயரும் உடையும் ஏழைகளைச் சுரண்டும் பனி முதலைகளின் முதல்டாக மாறிவிட்டது. கிறிஸ்மஸ் விழாவை வியாபாரத்திற் கான் ஒரு விற்பனைப் பொருளாக மாற்றிவிட்டார்கள். இன் ரூ பல் வகையான சுப்பர் மார்க்கட்டுகளில் வேலை செய்யும் இளைஞர் யுவதிகளுக்குக் கூட சாண்டாகிளாஸ் உடுப்பு அணிவிட்டு வியாபாரத்தை முழுமூராக முன்னேற்றும் பலரைப் பரவலாகக் காணக்கூடியதாக உள்ளது.

புனித நீக்கிலஸ் ஆரம்பித்த இந்த புனித பணிக்கு களாங்கம் விளைவிக்கும் இவர்கள் வியாபார உலகில் இருந்து விடடைப்பற வேண்டும். இவரது பணியானது புனிதமான இடங்களில் ஆழ்ந்த அர்த்தத்துடன் முன்னெடுக்கப்பட வேண்டும். இவர் பணம் திரட்டுபவராகவோ அல்லது பணத்திற்கு உண் டியலை நீட்டுபவராகவே வாகாணப் படவில்லை. அதேவேளை திரட்டப்படும் பணம் ஏழைகள் வாழ்வதற்காகப் பயன்படுத்தப்பட்டால் நன்மையானதாக அமையும். இப்புனிதரின் புனித பணியின் அர்த்தத்தை உணராத பலரும் எம்மத்தியில் இருக்கத்தான் செய்கிறார்கள். நத்தார் தாத்தா என்றவுடன் நீண்ட நிறச் சிவப்பு உடையுடனும் தாடியுடனும் கையில் பணம் சேகரிக்கும் பேணியுடன் வரும் ஒருவராக நாம் கற்பனை செய்கிறோம். பகிர்ந்து கொடுக்கும் ஒருவராகவும் மகிழ்ச்சியை அனைவரோடும் பகிர்ந்துகொள்ளும் ஒருவராகவுமே இவரை நாம் காண வேண்டும்.

புதிய சிந்தனைகளையும் புதுமைப் போக்கையும் நாடி நிற்கும் நாம் சிறிஸ்மஸ் தாத்தாவின் உயரிய பணியை ஆற்ற முன்வர வேண்டும். எம் பக்ரீவில் ஏழைகள் வாழ்வு காண்ட்டும்.

**പാലക്കാരിൻ്റെ പിന്തു പാരിഷ്ക അമ്മഫി ഫുട്ട് ബേം**

മകവാ

2009 ஆண்டுகளுக்கு முன் இடம்பெற்ற ஒரு உண்நதமான நிகழ்வை மீண்டும் ஒரு முறை நினைத் து மகிழ் வோடு கொண்டாடுகின்றோம். கிறிஸ்து பிறப்பு விழா உலகம் முழுவதும் பெருமகிழ்வோடும் பல முன் னெடுப்புக் கலோடும் நினைவு கூரப்படுகிறது. “இதோ கன்னி கருவற்று ஒரு ஆண் மகனைப் பெற்றெடுப்பாள். அக்குழந்தைக்கு இம்மானுவேல் எனப் பெயரிடுவார்.” (எசாயா 7:14) என்ற எசாயா தீர்க்கதறிசியின் முன்னிலிப்பு தூய கன்னி மரியாள் வழியாக இங்கே நிறைவேறியதை நாம் காணுகின்றோம். கிறிஸ்துவின் பிறப்பால் பாவ இருள் நீங்க ஒளி வீசியது. இதனால் பெருமகிழ் வு எங் கும் உண்டாயிற்று. இறையருள் உலகிலே பிரசன் னமாகி நாம் இறைவனுக்கு உரியவர்களாக மாறியுள்ளோம். விண்ணுலக மகிழமை விண்விட்டு மண் வந்ததால் அனைவருக்கும் அமைதி ஏற்படுவதோடு கீழாட்டுகின் தொட்டு விடுப்பு கூரியாற்றின்

## நம்பிக்கையின் விமா

“காரினுளில் நடந்து வந்த மக்கள் பேரொளியைக் கண்டார்கள். சாவின் நிழல் குழந்துள்ள நாட்டில் குடியிருப்போர்மேல் கூடர் ஒளி உதித்துள்ளது” (எசாயா 9:2) என்ற இறைவார் த்தை எமக் கு நம்பிக்கையைத் தருகிறது. நாம் வாழும் எமது தமிழ் மன் என்றும் இல்லாத

କି କେବଳାଙ୍କ ଜୀବନ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ପାଇଁ ଯାଏହାମୁଣ୍ଡରିଯୁ

வகையில் மனித அவலங்களைச் சுந்தித்துள்ளது-பல்லர்பிரக்கணக்கான உயிர் இழப்புக்களுக்கு மத்தியில், என்னிலடங்காத மக்களின் சொத்து இழப்புக்களுக்கு மத்தியில், என்னிலடங்காத மக்கள் உறுப்புக்களை இழந்து ஊனர்களான நிலையில் தப்பிப் பிழைத்தவர்கள் முகாம் வாழ்க்கையில் துண்டிறு வாழ்கின்ற சூழலில் நம்பிக்கையின் கீற்றாக பாலக யேசுவின் பிறப்பு அமைகின்றது. பாவ இருள் குழந்தீருந்த உலகுக்கு ஒனியையும், அடிமைத்தனித்தில் வாழ்ந்திருந்த மக்களுக்கு உரிமை வாழ்வையும் பாவத்தின் பிடியில் சிக்குண்டு வாழ்ந்து கொண்டிருந்த மக்களுக்கு விடுதலையையும் பெற்றுக்கொடுத்தது. ஆண்டவன் யேசுவின் மனித அவதாரம் நம்பிக்கை தருகின்ற ஒரு மகிழ்ச்சியின் விழாவாக அமைய இம்மகிழ்ச்சி எல்லா மக்களுக்கும் கிடைக்க இம்முறை அர்த்தமுள்ள விழாவாக முன்னெடுக்க முற்படுவோம்.

எனிமையின் விழா

“இறைவன் நம்மை எவ்வளவு அன்பு செய்தார் என்றால் நாம் வாழ்வு பெறும் பொருட்டு தம் ஒரே பேரான திருமகனை உலகிற்கு அனுப்பினார்” (1யோவான் 4:9) எனும் தாய யோவானின் கூற்று இறைவனின் அன்பின் ஆழத்தை எடுத்துச் சொல்கின்றது. இரத்த அறும் கண்ணீரும் கலந்து ஓடிய எமது மன்னில், உரிமைகள் மறுக்கப்பட்ட மக்களினம் வாழ்வின்ற ஸுதா கார்பரால் இருப்பதை நாம் சுந்திக்கும்

இல்லவிழாவை எனிமைக்கு முதல் இடம் கொடுத்து நினைவுக்கருவோம். “விடுதியில் அவர்களுக்கு இடம் கிடைக்கவில்லை. பிள்ளையைத் துணிகளில் பொதிந்து தீவனத் தொட்டியில் கிடத்தினார்.” (லூக். 2:7) தாலீதின் அரசன், மூவுலகை ஆனால் இறை மைந்தன் மாட்டைட்கு முழலில் எனிமையாகப் பிறந்திருக்கிறார். பஞ்சமெத்தையில் தவழ வேண்டியவர் தீவனத் தொட்டியில் தரிசனம் தருகின்றார். காலம் காலமாகக் காத்திருந்த மக்களான புறந்தள்ளப்பட்ட எனிய இடையருக்குக் காடசீதருகின்றார். (லூக் 2:8-12) எனவே நாமும் எனிய மனம் கொண்டோராய் கிறிஸ்து பிறப்பைச் சங்கிப்போம்.

பகிர்தலின் விழா

“பகிர்தல்” என்பது கிறிஸ்தவ மதிப்பிடுகளில் மிக உண்ணதமான செயற் பாடாகவும், உண்மையான களாவ் கமற்ற அன்பின் வெளிப்பாடாகவும் உள்ளது. “நம் மீட்பார்க்கடவுளின் நன்மையும் மனிதனேயமும் கிறிஸ்துவின் பிறப்பிலே வெளிப்பட்டது” (தீத்து 3:4) பகிர்தல் மனித நேயத்தை வெளிப்படுத்துகின்றது என்பதால் இம்மறை கிறிஸ்து பிறப்புவிழா பகிர்விற்கு எம்மை அழைக்கின்றது என்பதை நாம் உணர்ந்து கொண்டு பகிர்ந்து வாழ முற்படுவோம்.

பெரும் எண்ணிக்கையான மனித உயிர்களை காவுகொண்ட கொடிய யுத்தம் முடிவுக்கு வந்து

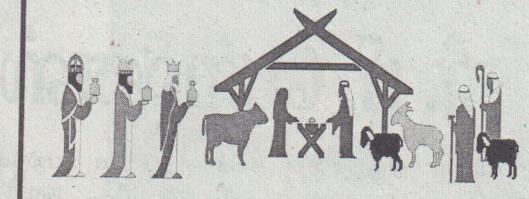
விட்டது, நாட்டில் அமைதி ஏற்பட்டுவிட்டது  
என்பது ஒரு மாயையாகவே உள்ளது. பல  
தேவைகளோடு எமது அயலிலும் பங்கிலும்  
மக்கள் வாழ்ந்துகொண்டிருக்கிறார்கள்.  
மீண்டும் தம் சொந்த இடங்களில்  
மீளக்குடியமரும் மக்கள் எம்மிடமிருந்து  
பலவிதமான உதவிகளை எதிர்பார்த்து  
நிற்கின்றார்கள். உணவுத் தேவை மட்டுமல்ல  
பலவேறு விதமான அடிப்படைத் தேவைகள்  
நிவர்க்கி செய்யப்படவேண்டியள்ளது.

ஆண்டவன் இயேசு இறைத்தன்மையில் இருந்து இறங்கி வந்து ஏழையாகப் பிறந்தார். நம்மைத் தேடிவந்த இறைவன் நம்முடனே வாழ்கின்றார் என்ற நம்பிக்கை நிதர்சனமாக வேண்டுமெனில் போரின் கொடுமையால் ஏழைகளாக்கப்பட்ட மக்களிலே பாலக யேசுவைக் காண முற்படுவோம். அவரின் அன்பையும், இரக்கத்தையும், மனித நேயத்தையும் கொடுக்க முன்வருவோம். எமக்கான கிறிஸ்து பிறப்பு விழாவின் செலவுகளின் ஒரு பகுதியை தியாகம் செய்து இவ்வாறான மக்களின் தேவைகளை நிவர்த்தி செய்வதன் ஊடாக எம் உள்ளங்களில் பாலக யேசுவுக்கு குடும்பங்களும் அவரை வாவேற்போம்.

நம்பிக்கையின் விழாவாக எளிமையின் விழாவாக பகிர்தலின் விழாவாக அமையும் கிறிஸ்து பிறப்பு விழா “உன்னதத்தில் கடவுளுக்கு மாட்சி உரித்தாகு உலகில் அவருக்கு உகந் தோருக்கு அமைதி உண்டாகுக” (பூக் 2:14) என்ற இறைவார்த்தைக்கு அர்த்தம் கொடுப்பதாக அமையும் நிம:

# மன்னார் ஜே. ஆர். எஸ்.

## அமைப்பின் பன்முகப் பணிகள்



“ஒன்றே செய், நன்றே செய், அதை இன்றே செய்” என்ற கூற்றிற்கு இணங்க இயேசு சபை அகதிப்பணியினால் என்னும் ஜே. ஆர். எஸ். (JRS) மன்னார் நிறுவனமானது காலத்தின் தேவைக்கேற்ப மக்களுக்கு ஆறுதல் அளிப்பதற்காகவும், “அகதி எனும் சொல் இவ்வுலகில் இருத்தல் ஆகாது” எனும் JRS அமைப்பாளரின் கூற்றிற்கு இணங்கவும் இனம், மொழி, மதம், பால் போன்றவற்றை மறந்து தமது இன்னோரன்ன பணிகளை ஆற்றி வருகின்றது.

### 1) கல்விப்பணியிலே JRS...

#### • மாணவர் கலைவிழா

JRS மன்னாரானது மாணவர்களிடையே ‘கல்லாமை’ இருள் அகற்றி வருகின்றது. கல்லாமை என்ற கூற்று வெறும் ஏட்டுக்கல்லி மட்டுமல்லது கலை, ஒழுக்கம் போன்ற இன்னோரன்ன செயற்பாடுகளும் இதில் அடங்கும். எனவே இதன் அடிப்படையில் ஒக்டோபர் மாதத்தில் உலக சிறுவர் தினத்தினையும், JRS வருடாந்த கலைவிழாவினையும் கருத்தில்கொண்டு ஒவ்வொரு கிராமங்களிலுமள்ள சில மையங்களை இணைத்து வலய ரீதியாக சமத்தவும் எனும் கருப்பொருளுக்கிணங்க கலைவிழா ஒன்றினை முன்னேடுத்தது. இக்கலைவிழாவிலே அப்பங்கினுடைய பங்குத்தந்தையர்கள், அகிரஸ்கோதரிகள், இந்து மதத்தலைவர், பெளத்த மதத்தலைவர், JRS தேசிய இயக்குனர், மன்னார் மாவட்ட இணைப்பாளர் அருட்பணி, இராஜநாயகம் அடிகளர், கல்வித்திட்ட இணைப்பாளர், வலய இணைப்பாளர்கள், சமூக உளவளத் துணையாளர்கள், கிராம பிரமுகர்கள், பெற்றோர், இளைஞர்கள், மாணவர்கள், கிராம மக்கள் போன்றோர் கலந்து சிறப்பித்தனர்.

“கலைவிழா நடந்தேறிய திகதியினையும், இடங்களையும், கலந்துகொண்ட கிராமங்களையும் இங்கே நோக்கலாம்.

இல.	திகதி	இணைக்கப்பட்ட மையங்கள்	நடைபெற்ற இடங்கள்
1.	16.10.2009	தம்பணைக்குளம்	தம்பணைக்குளம்
2.	17.10.2009	பொந்கேணி, மருதமடு, சிலாவத்துறை, அரிப்பு கொக்குப்படையான்.	அரிப்பு
3.	18.10.2009	பெரியகுஞ்சுக்குளம், பெரியமுறிப்பு வாழ்க்கைப்பெற்றான்கண்டல்	பெரியகுஞ்சுக்குளம் வாழ்க்கைப்பெற்றான்கண்டல் மாளிகைப்பிடிடி
4.	19.10.2009	மாளிகைப்பிடிடி	சமயபுரம்
5.	22.10.2009	சமயபுரம்	சிறுத்தோப்பு
6.	23.10.2009	பேசாலை ORC, சிறுத்தோப்பு மீள்குடியேற்றத்திட்டம், காட்டாஸ்பத்திரி.	அலுவலகம்
7.	23.10.2009	பாளிமுனை, சாவற்கட்டு, பெரியகமம், சாந்திபுரம், எழுத்துர் மடுக்கரை, 100 வீட்டுத்திட்டம், 150 வீட்டுத்திட்டம் தோட்டவெளி, ஏருக்கலம்பிடிடி, ஒலைத்தொடுவாய்	மடுக்கரை
8.	24.10.2009		தோட்டவெளி
9.	24.10.2009		
10.	31.10.2009		

தொடர்ந்து 23.10.2009 அன்று சிறுத்தோப்பு கிராமத்தில் கலைவிழா நடைபெற்ற அன்று பேசாலை சிறுத்தோப்பு கிராமத்தில் மாணவர்களின் தேவை கருதி கட்டப்பட்ட மாலை நேரக் கலை கொட்டகை ஒன்று எமது மாவட்ட இணைப்பாளர் அவர்களினால் திறந்துகைக்கப்பட்டது. தொடர்ந்து 17.10.2009 அன்று அரிப்பு பிரதேசத்தில் இயங்கி வருகின்ற மையங்களுக்கு காகிதாகிகள், விளையாட்டுப் பொருட்கள் என்னவை நிகழ்வின்போது வழங்கப்பட்டது. மேலும் இக்கலைவிழாக்கள் நடைபெற்ற நாட்களிலேயே மாணவர்களை உற்சாக்கப்படுத்தும் வகையில் விளையாட்டுப்போட்டிகள் நடாத்தப்பட்டு பரிசில்கள் வழங்கியதுடன், கல்வி மையங்கள் நடாத்திய பார்த்தைக்கேற்ப புள்ளிகள் அடிப்படையில் பரிசில்களும் வழங்கப்பட்டது.

#### • ஆசிரியர் வதிவிடப் பயிற்சியும், ஆசிரியர் தின விழாவும்

JRS மன்னாரானது 27 கிராமங்களில் மாலை நேர மையங்களை நடாத்தி வருகின்றது. அத்தோடு 07 முன்பள்ளிகளையும் நடாத்தி வருகின்றது. எனவே அவற்றில் கல்வி புகட்டும் 70 ஆசிரியர்களின் கண்ணல், கஷ்டித்தல் செயற்பாடுகளை மெருங்படி, பொசாலைக் கல்வியினை வலுப்படுத்தி மாணவர்களை புதிய கல்வித்திட்ட நலைமுறைக்கேற்ப வழிநாட்தி செல்ல வேண்டும் எப்பதற்காகவும், ஆசிரியர்களின் வாழ்வில் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தி வளர்ச்சியைக் காண்பதற்காகவும் அவர்களை ஒன்றினைத்து JRS மாவட்ட அலுவலகத்தில் 07.10.2009 தொடக்கம் 10.10.2009 வரையான காலப்பகுதிகளில் வதிவிடப்பயிற்சியை நடாத்தியது.

இதில் வலயக்கல்விப் பணியைக் “ஆறுப் பிள்ளைப் பருவ அபிவிருத்தி” உதவிக் கல்விப்பணிப்பாளர் திரு. மேவின் அவர்களும், மன்னார் ஆதார வைத்தியசாலை வைத்தியர். திரு. ஜோய் அவர்களும், மன்/ எழுத்துர் பாடாலையில் ஆங்கிலப் பாடத்தினைக் கற்பிக்கின்ற ஆசிரியர் திரு. நிதி மொறூய்ஸ் அவர்களும், மன்/ சித்திவிநாயகர் இந்துக்கல்லூரி கணித பாட ஆசிரியர் திரு. யோங்சன் அவர்களும், மன்/ ஏருக்கலம்பிடிடி முஸ்லிம் மகாவித்தியாலய வினாஞ்சான பாட ஆசிரியர் திரு. நெக்ஸ் பீரிஸ் அவர்களும், மன்னார் மாவட்ட கல்வித்திட்ட இணைப்பாளர் திரு. மோயின் அவர்களும் வளவாளர்களை செயற்பட்டனர். அத்துடன் இல்லாசிரியர்களுக்கு முன்பள்ளிகளை புதிய போக்கு, நடத்தை மாற்றம், ஆங்கிலப் பாடம், கணித பாடம், வினாஞ்சான பாடம், மாணவர்களுடனான அணுகுமுறை போன்ற தலைப்புக்களில் மேற்குறிப்பிட்ட வளவாளர்களால் முறையே பயிற்சி அளிக்கப்பட்டது. மேலும் JRS சமூக உள்ள உதவியாளர்களால் தியானப்பயிற்சியும், திரைப்படங்களும் காண்பிக்கப்பட்டது.

தொடர்ந்து 10.10.2009 அன்று ஆசிரியர் தினம் கொண்டாடப்பட்டு ஆசிரியர்கள் கொலரிக்கப்பட்டனர். இதில் பிரதம விருந்தினராக மன்னார் மறைமாவட்ட குருமுதல்வர் அருட்பணி விக்கர் சோசை அடிகளாரும், சிறப்பு விருந்தினராக JRS மன்னார் மாவட்ட இணைப்பாளர் அருட்பணி. இராஜநாயகம் அடிகளாரும் கலந்துகொண்டனர். மேலும் ஆசிரியர்களுக்கு ஆசிரியர் தின பரிசில்களும் ஆசிரியர்களின் நிறைவெசப்த ஆசிரியர்களுக்கான சான்றிதழ்களும் வழங்கப்பட்டன.



### 2) அவசரகாலப் பணியில் JRS...

JRS மன்னாரானது செட்டிகளும் ஆனந்தகுராகவாமி (வலயம் 1) நலன்புரி முகாமில் தனது பணியினை ஆற்றி வருகின்றது. அங்கே குறிக்கப்பட்ட பகுதிகளில் 04 முன்பள்ளிகளை நடாத்தி வருகின்றது. இதில் 600 சிறுவர்கள் கல்வி கற்றுக்கொண்டிருக்கின்றனர். இம்மாதத்தில் ஒரு முன்பள்ளியில் சிறுவர் தினம் கொண்டாடப்பட்டுள்ளது. மற்றும் ஆசிரியர்களின் பணியினைப் பாராட்டி அவர்களுக்கு பரிசில்களையும் பாராட்டி வழங்கியுள்ளது. தொடர்ந்து அச்சிறார்களுக்கு தேவையான புத்தகப்பை, காகிதாகிகள், விளையாட்டுப் பொருட்கள், சத்துணவு போன்ற தொப்பச்சியக வழங்கப்பட்டு வருகின்றன.

மேலும் இவ்வருடத்தில் க.பொ.சாதாரன் தர பார்த்தையின் எழுதுகளின் பயிற்சிக்காக பயிற்சிப் பொருட்களையும், கடந்த கால விளைத்தாள் அடங்கிய புத்தகம் (புதிய பாடத்திட்டத்திற்கமைய பால் பேப்பர்) பார்த்தைக்கான அனைத்து பொருட்களையும் 800 மாணவர்களுக்கு வழங்கியுள்ளது. புத்தகப்பை, சீருடை, காகிதாகிகள், ஏனைய பொருட்கள் தொடர்ந்து பலவேறு நலன்புரி முகாம்களிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்ட மக்களின் வாழ்வாதாரத்திற்கான உலர் உணவுப் பொருட்கள், பாடசாலை மாணவர்களுக்கான உடபகரணங்கள் போன்ற வருடபோகிக்கப்பட்டுள்ளன.

### 3) உளாலப் பணியில் JRS...

“நிகழ்வுகள் மனிதர்களை குலைப்பதில்லை; மாறாக அதைப் பற்றிய எண்ணங்களே” மன்னார் மறைமாவட்டத்தில் JRS சமூக உளாலப் பிரிவில் தற்போது 05 சமூக உளால் பணியாளர்கள் உளாலப் பணியினை சிறப்பான மறைப்பில் முன்னேடுத்துச் செல்கின்றனர். எமது விசேட பணியாக வன்னியிலிருந்து இடம்பெற்று உடல்; உள் ரீதியாக பாதிப்பற்று வைத்திய சிகிச்சை பெற்று வந்த எமது வன்னியில் உறவுகளை சந்தித்து ஆற்றுப்படுத்துவதோடு, முதியோர் இல்லங்கள் (படித்தோட்டம், பேசாலை) மீன்குடியேற்றத் திட்டங்கள் (தம்பணைக்குளம், சிறுத்தோப்பு, பேசாலை ORS) JRS மாலை நேர கற்கை மையங

# யாழ் திருமறைக்கலாமன்றத்தின் முதுபெரும் கலைஞர் ஜி. பி. பேர்மினஸ் ஆணூர் விருது பேறுகிறார்

யாழ் திருமறைக் கலாமன்றத்தின் முதுபெரும் கலைஞர்களில் ஒருவரான திரு. ஜி. பி. பேர்மினஸ் அவர்கள் வடமாகாண பண்பாட்டுவல்கள் தினைக்களத் தின் கலைஞர்களுக்கான உயர் விருதான ஆளுநர் விருதினை கடந்த 10.10.2009 அன்று யாழ் இந்து மகளிர் கல்லூரியில் பெற்றுக் கொண்டார். மன்னா சார்பாக இவருக்கு வாழ்த்துக்களையும் பாராட்டுக்களையும் தெரிவிப்பதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

யாழ்ப்பானம் குருநகரைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்ட கிறகோரி பிலிப் பேர்மினஸ் அவர்கள் தனது ஆரம்பக் கல்வியை குருநகர் சென். ஜேம்ஸ் ஆண்கள் பாடசாலையிலும், 1950 முதல் 1960 வரை யாழ் புனித பத்திரிசியார் கல்லூரியிலும் கல்விகற்ற வேளை 1956இல் ‘ஒரு புகையிரத நிலையம்’ என்ற நாடகத்தில் நடித்ததன் மூலம் கல்லூரியின் வாழ்வில் தனது கலைவாழ்வை ஆரம்பித்தார். அதனைத் தொடர்ந்து கல்லூரியால் நடாத்தப்பட்ட ஜீயகளின் திருப்பாடுகள் நிகழ்வில் 1958, 1960களில் முக்கிய பாத்திரமான கைப்பால் பாத்திரத்தில் நடித்தார். அவ்வேளை கல்லூரியில் அருட்பணி. நீ. மரியசேவியரின் அறிமுகம் இவருக்கு ஏற்பட்டது. அப்போது “அன்றனியோ” என்ற இத்தாலிய படம் மொழிக்கும் செய்யப்பட்டபோது முக்கிய பாத்திரத்திற்கு குரல் கொடுக்க மரியசேவியர் அடிகளாரால் தெரிவிசெய்யப்பட்டு இவர் குரல் கொடுத்தார். அதன்பின் சமூக நாடகங்கள் பலவற்றில் நடித்துக் கொண்டிரானார்.

1966இல் உரும்பிராயில் திருப்பாடுகளின் காட்சி மேடையேறியபோது மரியசேவியர் அடிகளாரின் விசேட அழைப்பின் பேரில் யாழ்ப்பானத்தில் இருந்து பங்குகொண்டார். திருமறைக்கலாமன்றம் உருவானபோது அன்றே இணைந்துகொண்டு மரியசேவியர் அடிகளாரின் முக்கிய சீடருள் ஒருவனாய் இன்றுவரை உள்ளார். இவ்வாறு கடந்த ஜம்பு ஆண்டுகளாக இவர் நாடகத்துறையில் சடைப்பூரியில் திருமறைக்கலாமன்றத்தின் ஸ்தாபக உறுப்பினர்களில் ஒருவரான இவர் திருமறைக் கலாமன்றம், நாடக அரங்கக் கல்லூரி போன்றவற்றில் பயிற்சி பெற்று

**1999 - 2009 வரையிலான தசாப்தத்தின் தேசிய சாதனையாளர்**

மன்/ புனித சவேரியார் ஆண்கள் தேசிய பாடசாலையின் விளையாட்டுப் பொறுப்பாசியர் திரு. ப. ஞானராஜ் அவர்கள் ஒரு தசாப்தத்தில் 10 முறை தேசிய மட்டத்தில் இக்கல்லூரி உதைபந்தாட்டத் துறையில் தொடர் வெற்பிகளை தக்கவைக்கச் செய்து சாதனை படைத்துள்ளார். கடந்த 16.09.2009 அன்று இவ்வாண்டு தேசிய மட்டத்தில் 17 வயது உதைபந்தாட்ட அணி 2ம் இடத்தைப் பெற்றமைக்கான வீரர்களைப் பாராட்டும் நிகழ்வில் அதிபராவும், வலயக்கல்விப் பணிப்பாளர் திரு. ஆபேல் ரெவல் அவர்களாலும், சிரேஸ் டெபாவில் அதியடிச்சகர் திரு. ஜயந்த விக்ரமசிங்க அவர்களாலும் பாராட்டப்பட்டு பரிசீலிகள் வழங்கி கொரவிக்கப்பட்டார்.

இவர் இக்கல்லூரியின் பழைய மாணவளையும் இக்கல்லூரியின் முன்னாள் பிரதம மாணவத் தலைவராகவும் உதைபந்தாட்ட அணியின் தலைவராகவும் திகழ்ந்தவர் என்றும், இவரது தலைமைத்துவத்தின்கீழ் அதிபராகிய தனக்கும் விளையாட சந்தர்ப்பம்

## இவரது தொடர் சாதனைகள் வருமாறு:

இல.	ஆண்டு	அணி	இடம்	மட்டம்
01.	1999	19 வயது	2ம் இடம்	தேசிய மட்டம்
02.	1999	17 வயது	3ம் இடம்	தேசிய மட்டம்
03.	2000	19 வயது	1ம் இடம்	தேசிய மட்டம்
04.	2000	17 வயது	3ம் இடம்	தேசிய மட்டம்
05.	2001	19 வயது	1ம் இடம்	தேசிய மட்டம் (மைலோ கப்)
06.	2001	17 வயது	2ம் இடம்	தேசிய மட்டம்
07.	2002	19 வயது	1ம் இடம்	தேசிய மட்டம் (மைலோ கப்)
08.	2003	19 வயது	1ம் இடம்	தேசிய மட்டம்
09.	2003	19 வயது	1ம் இடம்	தேசிய மட்டம் (சமாதான கப்)
10.	2004	19 வயது	4ம் இடம்	சர்வதேச மட்டம் (தென் கொரியா)
11.	2009	17 வயது	2ம் இடம்	தேசிய மட்டம்

இவர் பொறுப்புடன் பணிகளைச் செய்பவர். அத்துடன் தமிழ், ஆங்கிலம், சிங்களம், ஆகிய மொழிகளிலும் திருமை உள்ளார். உதைபந்தாட்டத்தின்கூண் தன்னை அப்பணித்து செயற்படும் இவர், ஆசிய உதைபந்தாட்ட சம்மேளனத்தின் அங்கோரம் பெற்ற ‘B’ தரமுடைய பயிற்றுவிப்பாளர்.

பல்வேறு நாடகங்களிலும் நடித்தவர். பல நாடகங்களையும் நெறியாள்களை செய்தவர்.

திருமறைக் கலாமன்றத்தின் அன்பில் மலர்ந்த அமரகாவியம், களங்கம், பலிக்களம்... போன்ற பல்வேறு திருப்பாடுகளில் காட்சிகளில் நடித்திருப்பதோடு அவற்றினை நெறிப்படுத்தியும் வந்துள்ளார். முதல் வீட்யோ திரைப்படமான பலிக்களத்திலும் நடித்துள்ளார். யாழ்ப்பாணத்தில் மட்டுமேன்றி புதுக் குடியிருப்பு, அளம் பில், ஹப்பத்தளை, மன்னார் போன்ற இடங்களிலும் நெறிப்படுத்தி மேடையேற்றியுள்ளார். அது மட்டுமேன்றி பல்வேறு நவீன நாடகங்களையும் நெறிப்படுத்தியுள்ளார். கொழும்பில் சிங்கள நாடகக் கலைஞர்களுடன் இணைந்து இயக்குநர் மரியசேவியர் அடிகள் கலைப் பாலம் அமைத்தபோது காலம் சென்ற பேராசிரியர் எதிர்வீர், சரத்சந்திரா, மெராண்டா ஹெமலதா போன்ற பல சிங்களக் கலைஞர் குழுவுடன் இணைந்து ‘அசோகா’ ‘தர்ஷனா’ போன்ற வார்த்தைகள் உருப்பிடமாக பணியாற்றியும், ஆடை அமைப்பினை மேற்கொண்டும், நடித்தும் தென்னிலங்களையில் பலரும் பாராட்டுக்களைப் பெற்றிருப்பவர்.

அவ்வாறே நாடக அரங்கக் கல்லூரியின் புகழ்பெற்ற நாடகங்களை ‘புதியதொரு வீடு’ ‘பொறுத்தது போதும்’ ‘உறவுகள்’ ‘சீடி விளையாடு பாப்பா’ ‘தியகத் திருமணம்’ ‘சங்காரம்’ ‘வெறியாட்டு’ ‘கோடை’ போன்ற நாடகங்களில் தாசிகியல், குழந்தை ம. சன் மக்கிள் கம், மெளனகுரு, கவிஞர் முருகையன் போன்ற பிரபலம் நெறியாள்களின் கீழ் நடித்து பலரும் பாராட்டுக்களையாற்றி பெற்றவர். நாட்டுக்கூத்து, இசை நாடகம், நவீன நாடகம், இலக்கிய நாடகம், வரலாற்று நாடகம், யதார்த்த நாடகம், மெளன நாடகம், வீதி வழி நாடகம், சிறுவர் நாடகம், வட்டக்களரி போன்றவற்றில் நடித்து நெறியாள்களையும் செய்து முறையே வெலிக்கடை, யாழ் சிறைச்சாலை, யாழ் வீசிங்கம் மண்டபம், குருநகர், அரியாலை போன்ற இடங்களில் மேடையேற்றி கைத்தில் மத்தி யில் நல்லவெண்ணைத்தீணை வளர்த்தவர். தான் சார்ந்த சமூகத்திலும் பல நாடகங்களை தயாரித்து மேடையேற்றியவர். திருமறைக் கலாமன்றம் மேற்கொண்ட வெளிநாட்டுக்கு கலைப்பட்டு வரும் முத்து ஜோன் டி சில்வா அரங்கில் ‘கலாபுணவன் விருது’ வழங்கி கொரவிக்கப்பட்டார்.

இவ்வற்றுடன் 1974இல் நடைபெற்ற உலகத் தமிழாராய்ச்சி மகாநாட்டிலும் திருமறைக் கலாமன்றம் சார்பாக நாடகத்தில் பங்கு கொண்டார். மாபெரும் புறப்பாடாய் 1995 ஒக்டோபர் 30இன் நிகழ்வை திரு. ஜி. என். அல்பிற் எழுதிய “சாகாத மனிதம்” என்ற



நாடகத்தில் நடித்தும், நெறிப்படுத்தியும் உள்ளார்.

இந்நாடகம் பலருது உள்ளதை உருக்கியது. களப்பயிற் சி, நாடகப் பயிற் சிகளை மறையாசிரியர்கள், பாடசாலைகள், குருமட மாணவர்களுக்கு வழங்கி வந்தார். அது மட்டுமே சிறைகாலத்தை உருக்கியது. கொழும்பில் சிறையில் இவர், சிறையில் இருந்த கைதிகளைப் பயன்படுத்தியே ‘சங்கிலியன்’ ‘சீர்திருந்திய கைதி’ போன்ற நாடகங்களை நெறியாக்கம் செய்து முறையே வெலிக்கடை, யாழ் சிறைச்சாலை, யாழ் வீசிங்கம் மண்டபம், குருநகர், அரியாலை போன்ற இடங்களில் மேடையேற்றி கைதிகள் மத்தி யில் நல்லவெண்ணைத்தீணை வளர்த்தவர். தான் சார்ந்த சமூகத்திலும் பல நாடகங்களை தயாரித்து மேடையேற்றியவர். திருமறைக் கலாமன்றம் மேற்கொண்ட வெளிநாட்டுக்கு கலைப்பட்டு வேலைக்காலம் 1997, 1998இல் ஜோப் பிய நாடுகளுக்கான கலைப் பயன்பக்களிலும் இணைந்து சென்று ஜேர்மனி, பிரான்ஸ், லண்டன், சில்வா அரங்கில் ‘சங்கிலியன்’ ஸ்தாபிக்கப்பட்டார்.

# கிறிஸ்துமிலை சிறப்புக் கவிஞர்கள்

## Merry Christmas



### உள்ளம் எலும் குழதனிலே

இருளான உலகிற்கு  
ஒளியினைத் தந்திடவே  
இயேசு பாலகனே  
எம்மண்ணில் பிறந்துவாரும்.



அடிமை வாழ்வதனை அகற்றி  
உரிமைகளைத் தந்திடவே  
எம்மண்ணில் பிறந்துவாரும்.

வாழ்க்கையிலே பற்றின்றி வாழ்கின்ற  
எம்மங்க்கு நம்பிக்கை தந்திடவே  
எம்மண்ணில் பிறந்து வாரும்

உறவிழந்து அழுகின்ற ஓவ்வொரு  
உள்ளத்திற்கும் தேற்றுதல் தனை வழங்க  
பாலகனே பிறந்துவாரும்.

இடம்பிட்டு இடம்பெயரும் மக்களின்  
துயர்நீக்கி நிம்மதி வாழ்வதைர  
பாலகனே பிறந்துவாரும்

எளிமையைக் கடைப்பிடித்து  
பகிர்ந்துமே வாழ்ந்திட  
பாலகனே பிறந்து வாரும்

பாவந்தனைக் கணைந்து புனிதமாய் வாழ  
ஞானாளி தந்து நலம்தனை ஈந்திட  
பாலகனே பிறந்துவாரும்

வார்த்தையின் மறுவடிவே  
நிலைவாழ்வின் நல்வழியே  
உள்ளமெனும் குடிதனிலே பிறந்துவாரும்

இ. அ. அமலர்டன்  
புனித மரியன்னை பேராலயம்,  
யாழ்ப்பாணம்.

### பாலன் பிறப்பது....!

பாவக் கறைகளைப் போக்கிட - இப்  
பாரிலே உதிக்கும் பாலன் பிறப்பது  
பாடும் நெஞ்சிலா! பாட்டியின் மடியிலா..!

அமுவோரை அரவணைக்கவும்  
விழுவோரைத் தாங்கிடவும்  
இப்புவல்கில் பிறப்பது  
அந்நியர் வீடிலா! அகதி முகாமிலா!

கள்வரைத் திருத்தவும் - நாம்  
கண்ணியமாய் வாழவும் அவர் பிறப்பது  
சிறைக்காலையிலா! சின்ன மனதிலா!

காலனை வெல்லவும்  
கண்ணியமாய் வாழவும் அவர் வந்துதிப்பது  
கடிகார மள்ளிலா! கண்ணிர்த் துளியிலா!

அன்போடு மகிழவும் - எம்மை  
அரவணைத்துக் கொள்ளவும் அவர் பிறப்பது  
அநாதை மடத்திலா! அகிம்சை வழியிலா!

பண்போடு வாழவும் பரிசுத்தம் கொள்ளவும்  
பாலன் பிறப்பது பண்பு பையிலா!

பழைய துணியிலா!  
கவலையெல்லாம் மறக்கவும்  
களைப்பாறி மகிழவும் கர்த்தர் பிறப்பது  
கடற்கரையிலா! கனத்த மனதிலா!

உறவுகளை வளர்க்கவும்  
உவ்புடின் வாழவும் உன்னதர் பிறப்பது  
கடித உறையிலா! காவிய நெஞ்சிலா!

கணியும் உள்ளத்தோடு காலமெல்லாம்  
வாழ கருணை தெய்வம் பாரிலே பிறப்பது  
மாடடைக் குடிலிலா! மரியின் மடியிலா!

மனிதம் மலரவும்! மனித மாண்பு பேணவும்  
மனிதனாய் உதித்த மகராசன்  
பிறப்பது எங்கே.....?

அ. ஜூஸ்மின் ஷஹோன்,  
ஆவணம், நானாட்டான்

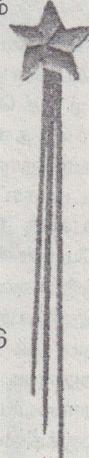
### மேழுகினை ஏற்றி

### மேய்யனைத் தோழுவோம்

மொட்டுகள் போன்று மார்க்கிழப் பனித்துளி  
மாட்டிடை குடில்தனை மலர்களாய் விரிந்தது  
அட்டமும் இருந்தில் மூழ்கிய பொழுது  
ஊரெலாம் கண்களை மூடியே உறங்கின.  
பட்டொளி போன்று பாலன் இயேக  
வைக்கோலில் இறைமகனானார்  
மட்டிலா மகிழ்விலும் வானவர் மைந்தனை  
மெழுகொளி ஏற்றியே தொழுதெழுவோம்  
அல்வையூர் கே. ஆர். திருத்துவராஜா

### பாலகனே ஏருவீரே

அகதி முகாம்களில் தவிக்கின்றோம்  
அச்சத்துடனே வாழ்கின்றோம்  
அமைதி வாழவை வழங்கிடவே  
அன்பனே நீர் வருவீரே!



ஆடையின்றி நிற்கின்றோம்  
ஆதரிப்பாரின்றி அழுகின்றோம்  
ஆனந்தம் எமக்கு அளித்திடவே  
ஆனும் வேந்தே வருவீரே!

இன்னல் பல பட்டு வந்தோம்  
இடர்கள் பல தாண்டி வந்தோம்  
இன்பம் தன்னைத் தொலைத்துவிட்டு  
இறைஞ்கின்றோம் வருவீரே!

சன இரக்கம் ஏதுமின்றி  
சனர்களால் தாக்கப்பட்டோம்  
சுடில்லா எம் துன்பம் நீக்கிடவே  
சசனே நீர் வருவீரே

உறவுகள் எல்லாம் இழந்திட்டோம்  
உள்ளத்து வேதனை நீக்கிடவே  
உத்தமரே நீர் வருவீரே

- திருமதி டக்னினி தார்மசீலன்,  
கற்கிடந்துகுளம், முருங்கன்.

### பலவூசுக்கு ஒடு பகு

சின்னச் சின்ன பாலனே  
சிரிது மகிழும் பாலனே!



சின்னப் பிள்ளை நான் - உமக்கு  
சிறிய பரிசு தருகிறேன்



எனிய இடையர் அளித்திட்ட  
இனிய பரிசு ஏற்ற நீர்  
எனது ஆசை தீர்த்திட  
எனது பரிசு ஏற்பீரே!

என்ன பரிசு என்று நீர்  
என்னிடம் கேட்பது புரியுது  
என்ன பரிசு தெரியுமா! உன்  
கன்னக் குளியில் நான் தரும்  
முத்தம் தானே என் பரிசு!

நல்ல சின்ன இயேகவே - நான்  
தந்திட்ட பரிசு ஏற்றிரே  
சின்னப் பிள்ளை நானுமே  
சிறப்பாய் வாழச் செய்யுமே!

செ. ஜோய்ஸ்ரன் மெரினோ,  
ஆவணம், நானாட்டான்.

### மெல்ல மெல்ல தவழுக்கிறார்

மகிழ்ந்திரு மானிடா - நம்  
இயேக பிறந்துவிட்டார் - என்று சொல்லி  
மகிழ்ந்திரு மானிடா



விடுதலையின் வீரன் - நம் மீட்பின் இறைவன்  
உண்மையின் உறைவிடம் - நம்

உள்ளத்தில் வருகின்றார்  
ஏழையின் நண்பர் அவர்  
இருக்கத்தின் தேவன் உலக நீதிக்காய்....  
மெல்ல மெல்லத் தவழ்கிறார்

ஆடுகளின் ஆயன் - நம்  
அருள் வாழ்வின் ஊற்று  
நேரமையின் தூதுவன் - உள்  
தூய்மைக்கு இலக்கணம்

துயரத்தில் நடப்போருக்கு நன்பன்  
பொல்லார்க்கும் நல்லார்க்கும்  
வாழ்வு தர... மெல்ல மெல்லத் தவழ்கிறார்.

பாவங்களை - மனித பாவங்களை போக்கும்  
பரமன் அவர் - நம்

பரலோக தந்தையின் அன்பு அவர்  
துதியும் புகழும் அவருக்கே - நல்

மனத்தோர்க்கு அமைதி அவரே  
ஏழைய் வாழ்வில் இன்பமாய் உதித்தார்  
ஏழையைத் தன் வாழ்வாக்க...  
மெல்ல மெல்லத் தவழ்கிறார்.

மாற்றங்கள் செய்திடு - மன  
மாற்றங்கள் செய்திடு

பொன் மைந்தன் இயேக  
மெல்ல மெல்லத் தவழ்கிறார்

தீவனத் தொட்டியிலே

அருட்சோ. சொ. வரதன் குருஸ் OMI

ஷ. மசன்ட் இறையியலகம்

கொழும்புத்துறை, யாழ்ப்பாணம்

### மாங்களும் மனிதர்களும்

### மன்னாரீன் மரவளம் யற்றிய ஓர் கண்ணோட்டம்

#### - மக்கள் காதர் -

ஆங்கிலேயன் எம்மை ஆண்டபோது மரங்களைப் பெரிதும் நேசித்தான். அதன் விளைவாக மன்னாரில் மாதம் மூம்மாரி மழை பெய்யாவிட்டாலும் வருத்ததில் ஐப்பசி முதல் மார்ச் வரைக்கும் மழை பெய்தது. குளங்கள், ஒடைகள், வருடம் முழுவதும் நீர் நிரம்பி வழிந்தன. இதனால் மன்னார் செழித்து மக்கள் கஸ்ரமின்றி, கடனின்றி, நோயின்றி வாழ்வதேர்வாரும்.

ஆங்கிலேயன் மன்னாருக்குப் பலவேறு அபிவித்திட்டங்களையும் முன்னெடுத்தான். அதன் விளைவாது இலங்கையின் இரண்டாவது பெரிய குளமான கட்டுக்கரைக் குளமாகும். 1902ல் இக்குளம் மன்னார் மக்களின் விவசாயத் தேவைக்காகத் திறந்துவைக்கப்பட்டது. இதன் விளைவாக குளமான் 35 ஆயிரம் ஏக்கர் விவசாய நிலங்கள் நீர் பெற்றன. இதன் விளைவாக குளமான் 35 விவசாயக் கிராமங்கள் கட்டுக்கரையைவிட்டு வெளியேற்றப்பட்டன.

மன்னார் பட்டினத்தைத் தலைநகராக்கி இலவசமாக மின்சாரத்தையும் குழாய் நீரையும் வழங்கினான். தலைமன்னார் இராமே



# எழுதுகோல்னால் மன்னாவை எழுச்சியறச் செய்து அருட்சகேரதரி கனிசியஸ்

## அருட்பணியாளர் தமிழ் நேசன்

எழுத்து என்பது ஆற்றல் வாய்ந்த ஒரு ஆயுதம். “என்னிடம் 26 வீரர்களைக் கொடுக்கல். நான் இந்த உலகத்தை மாற்றிக் காட்டுகிறேன்” என்றார் சோசலிசக் கொள்கையை உலகத்திற்கு அறிமுகப்படுத்திய ஜேர்மன் நாட்டு அறிஞர் கால் மாக்ஸ். அவர் கூறிய அந்த 26 வீரர்கள் யார் என்றால் ஆங்கில மொழியில் உள்ள 26 எழுத்துக்கள்தான். ஆம், இந்த ஆற்றல் வாய்ந்த ஆயுதமாகிய எழுத்தை அருட்சகோதரி கனிசியஸ் அவர்கள் நன்கு பயன்படுத்தினார். அதனால் மற்றவர்களும் பயன்பெறும்படி செய்தார். நோயினால் அவருடைய உடல் தளர்வற்றிருந்தாலும் உள்ள தளர்வடையவில்லை. கால்கள் நடக்க மறுத்தாலும் அவருடைய எண்ணங்கள் சிறைப்பட்டுக் கிடக்கவில்லை. கைகள் இயங்க மறுத்தாலும் அவருடைய எழுதுகோல் இயங்க மறுக்கவில்லை. அவருடைய எழுத்துக்கள் மன்னா மூலமாக உலகை வலம்வந்தன. சக்கர நாற்காலியில் இருந்தபடியே சர்வதேசத்துடனும் தொடர்புகளைப் பேணிய சாதனையாளர் அவர்.

திரைமறையில் இருந்துகொண்டு மன்னா பத்திரிகைப் பணிக்கர்க் அருட்சகோதரி அவர்கள் அற்புதமான பணிகளைச் செய்தார். அவருடைய எழுத்துக்களால் மன்னா பத்திரிகை வளர்ச்சி பெற்றது. வாசகர்கள் எழுச்சி பெற்றனர். அவருடைய பணிகள் கால வெள்ளத்தால் கரைக்கப்பட முடியாதவை. வார்த்தைகளினால் உரைக்கப்பட முடியாதவை. அவருடைய அரும்பணிகளுக்காக ‘நன்றி’ என்ற ஒரு வார்த்தையை மட்டும் நெஞ்சு சம் நிறைந்த உணர்வகளோடு கூறுகின்றேன். வார்த்தைக்குள் அடங்காத வலியோடு கண்ணிப் பூக்களைக் காணிக்கையாக்குகின்றேன்.

## முயற்சியோடு மேற்கொண்ட மொழிபெயர்ப்புப் பணிகள்

மொழிபெயர்ப்பு என்பது ஒரு கலை. மொழிகளை நன்கு தெரிந்திருந்தால் மட்டும் இந்த மொழிபெயர்ப்புப் பணியைச் செய்துவிட முடியாது. மொழியிலும் முக்கியமானதான். ஆனால் தொடர் ச் சியான் பயிற் சியே ஒரு வரைச் சிறந்த மொழிபெயர்ப்பாளராக்கும். “சித்திரம் கைப்பழக்கம் செந்துமிழும் நாப்பழக்கம்” என்பார்கள். திருச்சபை சார்ந்த செய்திகளில் பல - குறிப்பாக உலகத் திருச்சபைச் செய்திகள், இலங்கைத் திருச்சபைச் செய்திகள் போன்றவை ஆங்கில ஊடகங்கள் வாயிலாகவே வெளிவருகின்றன. அவற்றில் முக்கியமானவற்றைத் தெரிந்தெடுத்து அவற்றைச் சூட்டோடு குடாக மொழிபெயர்த்து மன்னாவில் பிரசுரிக்க வேண்டும். இதற்குத் தரமான, திறமான மொழிபெயர்ப்பாளர் தேவை.

“பத்திரிகைப் பணியை ஆறு அமரி இருந்து ஒருபோதும் ஆற்ற முடியாது. அவசர அவசரமாக எப்போதும் ஆற்றப்படவேண்டிய ஒரு பணியே பத்திரிகைப் பணி.” என ‘பத்திரிகையிலுக்கு ஒர் அறிமுகம்’ என்ற நாலில் அருட்பணியாளர் ரூபன் மியாம்பிள்ளை குறிப்பிடுகின்றார். அப்படிப்பட்ட அவசரப் பணியில் மொழிபெயர்ப்பாளர்களும் பத்திரிகை ஆசிரியரோடு ஒத்துழைத்து உதவவேண்டும். என்னுடைய வேகத்திற்கு ஈடுகொடுக்கும் வகையில் அருட்சகோதரி கனிசியஸ் அவர்கள் நான் வழங்கிய ஆங்கிலச் செய்திகளை உடனுக்குடன், துல்லியமாக தமிழில் மொழிமாற்றம் செய்து தந்தார்.

இலங்கையின் ஒரேயொரு ஆங்கிலக் கத்தோலிக்க வாரப் பத்திரிகையான மெசஞ்சர் (Messenger) பத்திரிகை, ஆசிய கத்தோலிக்க மாதாந்த சஞ்சிகையான வேல்ட் மிசன் (World Mission) போன்றவற்றில் வரும் திருச்சபை சார்ந்த முக்கிய செய்திகள், திருத்தந்தை மற்றும் ஆயர் மன்றத்தினால் வெளியிடப்படும் திருமடல்கள், அறிக்கைகள் போன்றவற்றை அவர்கள் கொடுக்கின்றன.

## திறமையோடு தயாரித்துத் தந்த குறுக்கொழுத்துப் போட்டிகள்

ஒருவரின் அறிவாற்றலை அளவிடும் போட்டியாக குறுக்கொழுத்துப் போட்டி உள்ளது. மன்னா வாசகர்கள் விவிலியத்தை வாசிக்கத் தூண்டும் முகமாகவே மன்னாவில் விவிலியக் குறுக்கொழுத்துப் போட்டியை ஆரம்பித்தோம். சிரியன்



விடை எழுதுவோரில் குலுக்கல் மூலம் மூன்று பேர் தெரிவுசெய்யப்பட்டு அவர்களின் பெயர் விபரங்கள் மன்னாவில் பிரசரிக்கப்படும் அவர்களுக்கு மனத்தொகைகளும் பரிசாக அனுப்பிவைக்கப்படும். சிரியன் விடை எழுதுவோரில் 50 அதில்சாலிகளின் பெயர்கள் மன்னாவில் பிரசரமாகும். தங்கள் பெயரைப் பத்திரிகையில் பார்த்து மகிழும் நோக்கத்தோடும், விவிலியத்தைப் புரட்டிப் படிக்க ஒரு வாய்ப்பு என்ற அடிப்படையிலும் பலர் இப்போட்டியில் பங்கெடுத்தனர். நாம் எதிர்பார்த்ததைவிட ஒவ்வொரு மாதமும் மன்னா வாசகர்களில் பலர் இக்குறுக்கொழுத்துப் போட்டியில் மிகவும் ஆர்வத்தோடு கலந்துகொண்டும் எம்மை ஆச்சரியப்படவைத்தது.

இக்குறுக்கொழுத்துப்போட்டிகளைக் கடந்த பல ஆண்டுகளாக எம்கு எழுதித் தந்தவர் அருட்சகோதரி கனிசியஸ் அவர்களே: ஒரு வருடத்திற்குரிய போட்டிகளை மன்னாகவே தயாரித்துத் தந்துவிடுவார். இதனால் நேர்காலத்தோடு நாம் இப்பகுதியை கணியில் பதிவுசெய்து விடவைமத்து வைப்பதன் மூலம் இறுதிநேர வேலைப்பள்ளுவைத் தவிர்க்கக்கூடியதாக இருந்தது. 2009ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் வைத்திய சிகிச்சைக்காக கொழும்புக்குச் சென்றிருந்த வேளையில்தான் அருட்சகோதரி இறைவனைடு சேர்ந்தார். சிகிச்சைக்காக கொழும்பில் உள்ள திருக்குடும்ப கனியர் இல்லத்தில் தங்கியிருந்த வேளையில் 2010ம் ஆண்டு யூலை மாதம் வரையிலான குறுக்கொழுத்துப் போட்டிகளை அவர் தயாரித்து தயார் நிலையில் வைத்திருந்ததாக அக்கனியர் இல்லத்தைச் சேர்ந்த அருட்சகோதரி கலை அவர்கள் என்னிடம் கூறினார். நோய்க்காய்ப்பட்ட நிலையிலும் தனது எழுத்துப் பணிகளை இறுதி மட்டும் அவர் தொடர்ந்தாற்றினார் என்பதற்கு இது ஒரு சான்றாகும்.

## வாஞ்சையோடு எழுதப்பட்ட வாழ்க்கைக்க குறிப்புகள்

மற்றவர்களில் உள்ள நன்மைத்தனங்களைப் பார்க்கவும், அவற்றைப் பாராட்டவும் எல்லோரும் முன்வரமாட்டார்கள். ஆனால் அருட்சகோதரி கனிசியஸ் அவர்களிடம் மற்றவர்கள் நன்மைகளைப் பார்த்துப் பாராட்டும் பண்பு மிகவே இருந்ததை நான் கண்டேன். மன்னா பத்திரிகையும் மற்றவர்களைப் பாராட்டி வாழ்த்தி இருக்குவிட்டதை தனது கொள்கைகளில் ஒன்றாகக் கொண்டிருந்தது. மன்னாவில் இந்தக் கொள்கையோடு உடன்பாடுள்ள பண்பைக் கொண்டவராக அருட்சகோதரி கனிசியஸ் அவர்கள் விளங்கினார்.

திருச்சபையில் பணிசெய்த கொண்டிருக்கும் அருட்பணியாளர்கள், அருட்சகோதரிகள், மற்றும் இல்லறப் பணியாளர்கள் போன்றவர்களுடைய 25வது வெள்ளியோ, 50வது பொன்றியோ, ஒவ்வு வைரவியூ போன்ற யூபிலி நிகழ்வுகளின்போது அல்லது அவர்கள் இறைவனைடு சேர்ந்தபோது அவர்களைப் பற்றிய குறிப்புகளை இவர் மன்னாவில் எழுதினார். மற்றவர்களின் நன்மைத்தனங்களை, நற்பண்புகளை. அவர்களின் அர்ப்பணிப்பான கேவலைகளை அவர் தெளிவாக பதிவுசெய்தார். ஒவ்வொருவரைப் பற்றிய சிரியன் மதிப்பீட்டை அவர் கொண்டிருந்தார் என்பதற்கு அவருடைய எழுத்துக்கள் சான்றுபகரும்.

இதனால் பாராட்டப் பட்டவர் களும் அவர் களின் அன்புக் குரியிவர்களும் உள்ள பூரித்தனர். அவர்களின் மகிழ்ச்சியைக் கண்டு மன்னாவும் மனமகிழ்ந்தது.

## வரலாறுகளைப் பதிவு செய்தவர் வரலாறாகவே மாறினார்

“இன்று செய்திகளாக எழுதப்படுவை நானை சரித்திரமாகப் பதியப்படுகின்றன. நானைய சரித்திரத்திற்கான இன்றைய பதிவுகள்தான் செய்திகள்.” என்று கூறப்படுகின்றது. இந்த வகையில் அவர் எழுதிய, மொழிபெயர்த்துத் தந்த செய்திகள் நானைய வரலாறாக அமையப்போகின்றது. பலருடைய வாழ்க்கையை வரலாறாகப் பதிவு செய்து தந்தவர், இன்று தானே வரலாறாக மாறியிருக்கின்றார் என்பதை நினைக்கும்போது நெஞ்சும் நெகிழ்கின்றது.

எனினும் மனித வாழ்வின் நியதிகளை யார்தான் மாற்ற முடியும்? “இறந்தவனைச் சுமந்தவனும் இறந்திட்டான் இதை இருப்பவனும் என்னிப் பார்க்க மறந்திட்டான்” என்ற கவியர்ச்சுக்கண்ணதாசனின் கவிகள் நம் ஒவ்வொருவரின் இறுதிக் கதியைப் பற்றிச் சிந்திக்கத் தூண்டுகின்றது.

## வாழும் மறைசாட்சியத்திற்கு மாதிரியாகத் திகழ்ந்தார்

“வாழும் மறைசாட்சியம்” (Living Martyrdom) என்பது வாழும்போதே துங்கங்கள், துயரங்கள், வியாதிகள், வாழ்க்கைப் போராட்டங்களை ஏற்றுக்கொண்டு இறையரகச்காக அனைத்தையும் தாங்கிக்கொ

# மன்னார் மறைமாவட்ட இளைஞர் ஆணைக் குழுவீன் கடந்த மூன்று மாதங்கள் செய்யாடுகள்

- தலைமன்னார் பங்கு இளைஞர்களுக்கான கருத்தமர்வு.
- பள்ளிமுனைப் பங்கு இளைஞர்களுக்கான கருத்தமர்வு.
- வேப்பங்குளம் பங்கு இளைஞர்களுக்கான கருத்தமர்வு.
- பம்பைமடுப் பங்கு இளைஞர்களுக்கான கருத்தமர்வு.
- உயிலங்குளம் பங்கு இளைஞர்களுக்கான கருத்தமர்வு.
- பங்குகளில் இடம்பெற்ற தேசிய மட்ட ஒவியபோட்டி
- பங்குகளில் இடம்பெற்ற தேசியமட்ட இளைஞர் தின் நிகழ்வுகள்

**தலைமன்னார் பங்கு இளைஞர் கருத்தமர்வு**

இக்கருத்தமர்வு நூபிரு தினத்தில் இடம்பெற்ற காரணத்தினால் அன்றைய பங்குத் திருப்பலி அனைத்துப் பங்கு மக்களின் பங்களிப்பில் இளைஞர்களினால் சிற்பிக்கப்பட்டது. திருப்பலி முடிவில் பங்குத் தந்தை அருட்திரு விக்ரா அவிதப்பர் அவர்கள் அன்றைய இளைஞர் நிகழ்வுபற்றி விபரித்துக் கூறினார்.

காலை 9.00 மணியளவில் ஆரம்பமாகிய கருத்தமர்வு பிற்பகல் 3.00 மணியில் நீடித்தது. நிகழ்வினை ஆரம்பித்து வைத்த மன்னார் மறைமாவட்ட இளைஞர் ஆணைக்குமுனின் இயக்குனர் அருட்திரு பி. ஜேசுக்ராஜா அவர்கள் “இளைஞரும் தலைமைத்துவமும்” என்ற கருப்பொருளில் இடம்பெறவிருந்த கருத்தமர்வின் முக்கியத்துவம் பற்றி தெளிவுபடுத்தி அனைத்து இளைஞர்களும் யுவதிகளும் முழுநாள் நிகழ்வுகளிலும் முழுமையாகப் பங்கெடுக்க வேண்டுமென்ற வேண்டுகோளை விடுத்தார்.

அன்றைய நிகழ்வின் வளவாளராக அமலமரித்தியாகிகள் சபையைச் சாந்த அருட்தந்தை ஜேராட் ரோசாயியோ அவர்கள் செயற்பட்டமை ஓர் விசேட அம்சமாகும். கருத்தமர்வின் கருப்பொருளை கமைய உரைகள் குழு ஆய்வு, விளையாட்டுக்கள், கலந்துரையாடல்கள் யாவும் அமைந்தன. இடம்பெற்ற விளையாட்டுக்களில் ஒன்று இளம் சமுதாயத்திற்குச் சிறந்த படிப்பிள்ளையைச் கற்றுக்கொடுத்தது. பங்கெடுத் 59 இளைஞர்களும் இரு குழுக்களாகப்பட்டன. இரு குழுவினரும் அவர் களிடமுள்ள துணிகளை ஒன்றே டொன்றாகத் தொடுத்துக்கொண்டு போகவேண்டுமெனவும் விளையாட்டின் இறுதியில் ஏக்குழுவினரின் துணித் தொடுப்பு அதிக நீளமாக உள்ளதோ அக்குழுவினரே வெற்றிக்குரியவர்கள் என்பதுதான் நிபந்தனை. அதற்கமைய இரு குழுவினரும் தமிழிலிருந்த கைக்குட்டைகளைத் தொடுக்கத் தொடங்கினர். தொடர்ந்து யுவதிகள் சிலர் தமது கழுத்துக்களில் அனிந்திருந்த சால்வைகளைக் கழற்றித் தொடுத்தனர். இளைஞர்கள் பலர் தமது சேட்டுகளைக் களற்றித் தொடுத்தனர். போட்டி முழுமூராக நடந்தது. ஐந்து நிமிடங்கள் என வரையறுக்கப்பட்ட போட்டியில் ஒரு நிமிடம் மட்டுமே எஞ்சியிலிருந்த வேளையில் ஒரு குழுவினர் வெற்றியைத் தமதாக்கிக் கொள்ளும் நோக்கோடு தமது பெனியங்களைக்கூட்ட தியாகம் செய்து வெற்றியைத் தமதாக்கிக் கொண்டனர். இவ்விளையாட்டுநூடாக இளைஞர் சமுதாயம் கற்றிந்த பாடம் யாதெனில் ஒவ்வொரு வரது அன்பணியிலும்தான் முழுச் சமுதாயத்தின் வெற்றி தங்கியுள்ளது என்பதாகும். இந்நிகழ்வின் அனைத்து ஒழுங்குகளையும் பங்குத்தந்தை செய்திருந்தார்.

**பள்ளிமுனைப் பங்கு இளைஞர் கருத்தமர்வு**

இந்நிகழ்வு காலைத் திருப்பலியை ஆரம்பமாகியது திருப்பலியை இளைஞர்கள் சிறப்பித்தனர். கருத்தமர்வின் வளவாளராக வழுவியற் கல்வியின் விரிவிரையாளர் திருவாளர் சொர் னாறாஜ் அவர்கள் செயற் பட்டார். இக்கருத்தமர்வின் மையப்பொருள் “உள்வள ஆற்றுப்படுத்தல்” ஆகும். உரைகள், கலந்துரையாடல்கள், மற்றும் விளையாட்டுக்களுடனாக நடந்தப்பட்டது. பங்கெடுத்தோர் அனைத்து மையங்களும் ஒன்றுக்கூடிய முறையில் மேடைக்கூக்குச்சத்துடன் இருந்தபோதிலிருந்து நிகழ்வின் இறுதிக்கட்டத்தில் மேடைக்கூக்குச்சம் என்ற தடையைத் தாண்டி முன்வந்து செயற்பட்டமை பராட்டுக்குரியதாகும். அனைத்து ஒழுங்குகளையும் பங்குத்தந்தை செய்திருந்தார். மன்னார் மறைமாவட்ட இளைஞர் ஆணைக்குமுனின் இயக்குனர் அருட்திரு பி. ஜேசுக்ராஜா அவர்கள் நிகழ்வின் இறுதியில் அன்றைய நிகழ்வின்

மீளாய்வை நடாத்தினார். காலை 9.00 மணிக்கு ஆரம்பமான நிகழ்வுகள் பிற்பகல் 2.30 மணியளவில் நிறைவெற்றது.

**வேப்பங்குளம் பங்கில் கருத்தமர்வு**

58 இளைஞர், யுவதிகள் பங்கெடுத் திக்கருத்தமர்வு காலை 9.00 மணியளவில் ஆரம்பமாகி பிற்பகல் 3.00 மணியாவில் நிறைவெடந்தது. உள்வியல் சம்பந்தமான இக்கருத்தமர்வை இலங்கைச் செஞ்சிலுவைச் சங்கத்தின் ஓர் பிரிவின் இணைப்பாளர் திருவாளர் அலைகள் நிக்சன் நடாத்தினார். ஆரம்பம் முதல் இறுதியில் மிகவும் விறுவியுபாக நடைபெற்ற இக்கருத்தமர்வை அனைவரும் உந்ராகத்துடன் செயற்பட்டனர்.

உரைகள், குழு ஆய்வுகள், விளையாட்டுக்கள் மற்றும் கலந்துரையாடல்கள் ஊடாக கருப்பொருளின் உட்கிடக்கைகள் வெளிக்கொண்டப்பட்டன. பங்குத்தந்தையாக்களை அன்றன், முரளி, ஆகியோர் அனைத்து ஒழுங்குகளையும் செய்திருந்தனர். மதிய உணவு டெனில் செஞ்சிலுவைச் சங்கத்தின் ஆதரவில் வழங்கப்பட்டது.

**பம்பைமடுப் பங்கில் கருத்தமர்வு**

45 இளைஞர், யுவதிகள் பங்கேற்ற இக்கருத்தமர்வு மன்னார் மறைமாவட்ட இளைஞர் ஆணைக்குமுனின் இயக்குனர் அருட்திரு பி. ஜேசுக்ராஜா அவர்களினால் ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்ட திருப்பியுடன் காலை 9.00 மணிக்கு வேப்பங்குளம் பங்கில் இடம்பெற்ற அதே பாணியில் அதே தலைப்பில், அதே வளவாளரினால் நடாத்தப்பட்டது. ஆரம்பத்தில் மௌன விரதம் காத் திலைஞர், யுவதிகள் இறுதிக்கட்டத்தில் முழுமையான அர்ப்பணிப்புடன் பங்கெடுத்தமை இங்கு குறிப்பிட வேண்டியதாகும். இங்கு இடம்பெற்ற விளையாட்டொன்றில் இரு குழுவினருக்கான பேட்டுயாக ஒவ்வொருவரும் அவரவர் வாயில் வைத்திருந்த குச்சியில் ஒருவர் பின் ஒருவராக வளையம் கோர்க்கும் நிகழ்வை நடைபெற்றது. வளையானது நிலத்தில் விழாதவாறு நேர்வரிசையில் நிற்கும் குழுவினரின் இறுதி நபசைச் சென்றையை வேண்டுமெனவும் பண்புகளைக் கற்றுக்கொள்ள விரைவாக நிதானம், விவேகம், சுறுக்குப் போன்ற பண்புகளைக் கற்றுக்கொள்கூடியதாகவிருந்தது. இறுதி நிகழ்வான மீளாய்வை அருட்திரு பி. ஜேசுக்ராஜா அவர்கள் நடாத்தினார். பங்குத்தந்தை சுவல் நாதன் அவர்கள் அனைத்து ஆயத்தங்களையும் செய்திருந்தார். மதிய உணவு டெனில் செஞ்சிலுவைச் சங்கத்தின் ஆதரவில் வழங்கப்பட்டது.

**உயிலங்குளம் பங்கில் இளைஞர் கருத்தமர்வு**

“இளமையும் உறவும்” என்னும் கருப்பொருளில் இக்கருத்தமர்வில் 41 இளைஞர், யுவதிகள் பங்கேற்றனர். அன்றைய நிகழ்வுகள் பற்றி மறைமாவட்ட இளைஞர் ஆணைக்குழு இயக்குனர் அருட்தந்தை பி. ஜேசுக்ராஜா அவர்கள் விபரித்தமைப்படுத்து பங்குத்தந்தை இ. டெனி கலிஸ்ரஸ் அடிகளார் அனைவரையும் வரவேற்றியும் பேசினர். அன்றைய கருத்தமர்வின் வளவாளர்களாக வவுனியா அமைத்தித் தென்றல் நிலைய இயக்குனர் அருட்தந்தை ச. மரிய செப்பிரியன் (அமதி) அடிகளார் மற்றும் அவர்கள் பணியாளர்கள் நடாத்தினர். இளமை எதிர்கொள்ளார்கள், அவைகளைக் கையாணும் மறைகள், உறவும் உறவை வளர்க்க கும் வகைகளும் போன்ற உபதலைப்புக்களில் கலந்துரையாடல்கள் இடம்பெற்ற பிற்பகல் 2.00 மணியளவில் நிகழ்வுகள் யாவும் நிறைவெற்றன. பங்குத்தந்தை இ. டெனி கலிஸ்ரஸ் அவர்கள் நிகழ்வுகளையும் செய்திருந்தார். பங்குபற்றியோருக்கான மதிய உணவு பங்கு மக்களால் வழங்கப்பட்டது.

தேசிய மட்ட ஒவியபோட்டி, பங்குகளில் இடம்பெற்றது. “கிறிஸ்துவாகிய ஒளியால் நிற்பி அமைதியின் தூதவராவோம்” என்ற கருப்பொருளில் இப்போட்டியானது இடம்பெற்றது. அதேபோன்று தேசியமட்ட இளைஞர் தின் நிகழ்வுகளும் பங்குகளில் இடம்பெற்றது. சில பங்குகள் தமது பங்கிலேயே திருப்பணி விளையாட்டுக்கள், கலை நிகழ்வுகள் மூலம் தினத்தைச் சிறப்பித்தனர். சில பங்குகள் அயல் பங்குகளுடன் இணைந்து நிகழ்வுகளை நடைபெற்றன.

தேசிய மட்ட ஒவியபோட்டி, பங்குகளில் இடம்பெற்றது.

**2ங்கருக்குச் செய்யுடோ?**

**ஏற்றயறஷப் போடி - 78**

கொரிந்தியருக்கு எழுதிய 2ம் திருமுகத்தின் பகுதிகளிலிருந்து தெரிவிக்கப்பட்ட வினாக்கள் நிறைவெற்றமையால் நாம் கலாத்தியருக்கு எழுதிய திருமுகத்துக்குள் செல்கின்றோம். கலாத்தியருக்குக்கூக்கப்பட்டுள்ளது.

## இலக்கியத் தடாகம்

# விவிலியமும் தமிழ் இலக்கியமும்

ஓய்ட்டுத்  
தூர்  
11

அருள் . செல்லத்துரை

## திருவிவிலியம் முக்காலும் இருப்பவன்

- (அ) கடவுள் மோசேயை நோக்கி, ‘இருக்கின்றவராக இருக்கின்றவர்’ நானே என்றார் - விப 3:14
- (ஆ) 1. முதலும் முடிவும் ஆனவர் இறந்தும் வாழ்பவர்.  
- திவெ 2:8  
2. இயேகு அவர்களிடம், “ஆயிரகாம் பிறப்பதற்கு முன்பே நான் இருக்கிறேன் என உறுதியாக உங்களுக்குச் சொல்கிறேன்” என்றார். - யோவா 8:57,58
- (அ) என்றும் வாழும் இறைவனாகிய ஆண்டவரின் திருப்பேயரைத் தொழுதார். - தொ. நூ. 21:33  
(ஆ) காலம் கடந்து வாழ்பவர் - எசா. 57:15
3. இவற்றைச் செய்து முடித்தவர் யார்?  
தொடக்கத்திலிருந்தே தலைமுறைகளை அழைத்தவர்களோ! ஆண்டவராகிய நானே முதலானவர்! முடிவானவற்றுடன் இருக்கப்போவதும் நானே!  
- எசா 41:4  
4. ஊழி, ஊழிக்காலமாய் உள்ள இறைவன் நீரே.  
- திபா 90:2
- (அ) ஆண்டவரே! நீ என்றென்றும் கொலுவீற்றிருக்கின்றீர்; உமது புகழ் தலைமுறை தோறும் நிலைத்திருக்கும்.  
- திபா 102:12  
(ஆ) என் தந்தை இன்றும் செயலாற்றுகிறார்; நானும் செயலாற்றுகிறேன். - யோவா 5:17
6. என்றென்றும் வாழ்பவர். - திவெ 4:9  
7. இயேகுக் கிறிஸ்து நேற்றும் இன்றும் என்றுமே மாறுதவர். - எபி 13:8

## தமிழ் இலக்கியம் முக்காலும் இருப்பவன்

1. (அ) ஆதி நடு அந்தமுமிலாததாய்ப் புனிதமாய் அவிகாரமாய்..... இன்பமாய் நின்ற நின் பூரணம்.  
- தாயுமானவர் பாடல் 35  
(ஆ) அந்தமும் ஆதியும் அகன்றோன் காண்க.  
- திருவாசகம் 32:51
2. ஆதி குணமொன்றும் இல்லான் அந்தம் இல்லான்.  
- திருவாசகம் 18:1
3. அந்தம் உன்று இல்லா ஆனந்தம் - திருவாசகம் 22:10
4. ஈறிலாய் பதங்கள் யாவையும் கடந்த இன்பமே.  
- திருவாசகம் 22:1
5. ஈறிலாக் கொழுஞ்சுடர்க் குன்றே. - திருவாசகம் 22:5
6. போற்றி எல்லா உயிர்க்கும் ஈராய் ஈறின்மை ஆணாய்.  
- திருவாசகம் 5:70
7. முனைவனே முதல் அந்தம் இல்லா மல்லல் கரைகாட்டி ஆட்கொண்டாய்.  
- திருவாசகம் 5:27  
(மல்லல் - வளமை, வலிமை)



## அவசரக்காரனுக்கு புத்தி மத்தீம்!

சிந்தனைக்  
கதை

செல்வி அ. வல்சாயினி  
இல. 5, முதலியார்குளம், செட்டிகுளம்.



ஒரு முட்டாள் விவசாயி விவசாயத் தோட்டம் செய்தான். “செஷிகள் வளர்ந்து மரமாகிப் பூத்துக் குலுங்கி காய் கனிகள் கொட்டும். ஆசை ஆசையாய் அள்ளித் தின்னலாம்” என்று அவனது மனம் கணக்குப் போட்டது. ஆனால் என்ன கொடுமை! எதுவுமே முளைக்கவில்லை! ஆசை நிராகரியானது. மனம் நொந்த விவசாயி ஒருநாள் அவ்வூர் பெரியவரிடம் போய் ஆலோசனை கேட்டான். “நான் கஷ்டப்பட்டு தோட்டம் செய்தேன். எதுவுமே முளைக்கவில்லை” என்று இய்யார் வைத்தான். சாமாதானப் படித்திய அவ்வூர் பெரியவர், “விதைபோட்டால் தண்ணீர் ஊற்று வேண்டும். நீ ஒழுங்காகத் தண்ணீர் ஊற்றி இருக்க மாட்டாய்” என்றார். “இல்லை ஒரு நாளுக்கு இரண்டு தடவைகள் தாராளமாக தண்ணீர் ஊற்றினேன். என் உழைப்பெல்லாம் வீணாகிப் போயிவிட்டதே” என்று இன்னும் அமுதான் அந்த விவசாயி.

“தினமும் இரண்டு தடவைகள் தண்ணீர் விட்டால் விதை என்னவாகும்? அழகிப் போயிருக்கும். அதுதான் முளைக்கவில்லை” என்றார் பெரியவர். விவசாயியோ, “ஒரு விதைகூட அழகவில்லை” என்று உறுதியாகக் கூறினான். அது எப்படி உனக்கு தெரியும்? என்றார் பெரியவர். “நான்தான் விதை முளைக்கிறதா என்று தினமும் எடுத்து எடுத்துப் பார்க்கின்றேனே” என்றான் விவசாயி. இதைக் கேட்டு தலையில் அடித்துக்கொண்ட பெரியவர், “தினம் தினம் விதையை எடுத்துப் பார்த்தால் எப்படி அது முளைக்கும்? அது அதற்கு என்று காலம் இருக்கிறது. அந்தக் காலம் வரை காத்திருக்க வேண்டும்” என்றார். ஒருவனுக்கு உழைப்பு மட்டும் இருந்தால் போதாது. புத்திசாலித்தனமும் பொறுமையும் வேண்டும் என்பது இந்தக் கதையில் இருந்து புரிகிறதா?

## மது உண்டவர்களின் மயக்கம் தீர்...

மது உண்டவர்களின் மயக்கம் தீர் பல மருந்துகள் கொடுத்தும் குணமாகவில்லையென்றால் ஒரு டம்பள் இளநிரில் ஒரு எலுமிக்சும்பழம் கலந்து கொடுத்தால் மயக்கம் நீங்கும். மயக்கம் அப்படியே சரியாக நீங்கவில்லையென்றால், மறுபடியும் கொடுத்தால் நீங்கவிலும். இது போதையைக் குறைக்கும்.

இளநீரை எடுத்து அதாவது ஒரு கால் டம்பள் எடுத்துக்கொண்டு படிகாரத்தாள் 2 அரிசி எடுத்து கூடுதல் 5 அரிசி எடுத்து கூடுதல் செய்து எடுத்து இளநீரில் போட்டு கலக்கி இந்த நீரை ஒரு வெள்ளைத்துணியில் நடைத்து கண்களுக்கு அடிக்கடி ஒத்தடம் கொடுத்தால் கண் நோய் விரைவில் குணமாகும். கண்ணுக்குள் காலை ஒரு சொட்டு விட்டாலும் போதும். கண் சிவப்பு, கண் எரிச்சல், கண் வீக்கம், தூசி விழுந்து விடுதல், மெட்ராஸ் ஜி இவைகள் குணமாகும்.

## குமீபக் குவையும்

சமைப்போம் சுவைப்போம்

தொகுத்துத் தருவது  
ச. ரேக்கா - தலைமன்னார் கிராஸ்

## ரவை தோகை

தேவையான பொருட்கள்

உழுந்து ½ கண்டு  
வறுத்த ரவை ¼ கண்டு  
கோதுமை மா - (அவித்து) 1 கண்டு  
மிளகுத் தூள் - சுவைக்கேற்ப  
மஞ்சள் தூள் - ¼ தேக்கரண்டி  
சின்னச் சீரகத்தூள் - சுவைக்கேற்ப  
எண்ணைய் - தேவைக்கேற்ப



### செய்முறை

உழுந்தை ஒரு சுத்தமான பாத்திரத்தில் நீர் விட்டு 5 மணித்தியாலம் ஊறு விடவும் நன்கு ஊறியதும் கல்லை அரித்து சுத்தமாகக் கழுவி அளவாக நீர் விட்டு கிரைண்டரில் நன்கு அரைக்கவும். பின் அரைத்த உழுந்தைக் கலவையுடன் வறுத்த ரவை, கோதுமை மா, மிளகுத் தூள், சீரகத்தூள், மஞ்சள் தூள் எண்வெற்றறப் போட்டு தோசைக்கு ஏற்றுமாதிரிப் பிசந்து வைக்கவும். சமர் 8 மினித்தியாலத்துக்குப் பின் அக்கலவையில் உப்பை சுவைக்கேற்ப விட்டு, சிறிது நீர் விட்டுக் கலக்கவும். பின் தோசை கல்லை நன்கு சுத்தமாகக் கழுவி மெல்லிய நெருப்பில் காயவிடவும். நன்கு காய்ந்ததும் எண்ணைய் பூசி தோசைபோல் வர்த்து திருப்பி வேக விடவும் வெந்ததும் மறுபழுப் புரட்டி வேக விடவும். சுவையான ரவை தோசை தயார். பின் சம்பலுடனோ சட்டியுடனோ, சாம்பாருடனோ சேர்த்துச் சாப்பிடலாம்.

### சமைப்போம் சுவைப்போம்

தொகுத்துத் தருவது  
திருமதி. பாமினி லோகநாதன்

கில. 360 அயின் தியேட்டர் சாலை,  
மூர்வீதி, மன்னார்

## டெவல் சிக்கன் Devilled Chicken

தேவையான பொருட்கள்

கோழி : 1 கிலோ (24 துண்டுகளாக வெட்டப்பட வேண்டும்)  
பெரிய வெங்காயம் : 250 கிராம் (ஸ்லைஸ் ஆக வெட்டப்பட்டது)

கறி மிளகாய் : 100 கிராம் (நூனி முதல் அடிவரை நீளமாக வெட்டப்பட்டது)

பச்சை மிளகாய் : 100 கிராம் (நூனி முதல் அடிவரை நீளமாக வெட்டப்பட்டது)

வெள்ளைப்படு : 2 பல் (விழுதாக அரைத்தது)

இஞ்சி : சிறு துண்டு (விழுதாக அரைத்தது)

சோயா சோலி : தேவையான அளவு தக்காளி சோலி : தேவையான அளவு

கட்டர் மிளகாய் : 250 கிராம்

மிளகுத் தூள் : 1 தேக்கரண்டி

உப்பு : தேவையான அளவு

அஜினோ மோட்டோ 1 பக்கேற் (சிறியது)



### செய்முறை

முதல் 24 த



# நூற்காலி

# நினைவுக்கள்



## 3ம் மாத நினைவுஞ்சல்

மலர்வு	உதிர்வு
04	23
06	09
1941	2009

### செபல்ரீயான் அந்தோனியா குருஸ்

(8ம் வட்டாரம், பேசாலை)

“உயிர்ப்பும் உயிரும் நானே, என்னில் விகாசம் கொள்பவன் இறப்பினும் வாழ்வான்” எம்மை எல்லாம் பாசமாய் வளர்த்துதூது பாச தீபமே! ஆஹாத்துயிரில் எம்மை ஆழ்த்திவிட்டுப்போன உம் பிரிவைத் தாங்க முடியவில்லை அம்மா! துன்பங்கள் வந்தபோதும் தூணாய் இருந்து காத்தீர்களே! உங்கள் பாசத்தை என்னி எண்ணி அழுகின்றோம் அம்மா! உங்களுடைய ஆன்மா இறைவனின் சந்தியில் இளைப்பார வேண்டி நிற்கின்றோம்.

இவரின் பிரிவால் துயருறும் கணவர், பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், சகோதர சகோதாரிகள் உற்றார் உறவினர்கள்.

## 1ம் ஆண்டு நினைவுஞ்சல்

மலர்வு	உதிர்வு
20	29
09	11
1926	2008

### அமர். ஆ. காணிக்கைநாதன் கூஞ்ஞு

(இளைப்பாறிய அதிபர்) வங்காலை

அன்பான அப்பா, அருமையான அப்பா, ஆண்டவனில் அமர்ந்திருக்கச் சென்று ஆண்டொன்று ஆனாலும் உங்கள் அன்பு முகம் எம்மைவிட்டு அகலாதையா! பிரிந்த நாள் முதல் வேதனையில் வாடுகின்றோம். உங்கள் பிள்ளைகள் எம்க்காய் இறைவனிடம் வேண்டிடுங்கள்.

(அன்னாரின் ஆன்ம சாந்திக்காக வங்காலை புனித ஆனாள் ஆவழத்தில் 28.11.2009 அன்று காலை 5.45 மணிக்கு இருங்கல் திருப்பலி ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்டது.)

பிரிவால் துயருறும்,

மனைவி பியோலா, மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், அருட்சகோதரி, மலர் (அன்புக்கண்ணியர்)

சகோதரர்கள், உற்றார், உறவினர், நன்பர்கள்.

தகவல்: ஆ. சிலுவைராஜன் கூஞ்ஞு (ஆசிரியர்)

## 9ம் மாத கண்ணீர் அஞ்சலிகள்

மலர்வு	உதிர்வு
13	23
06	04
1949	2009

திருமதி. அந்தோனிக்கம்மா (றமணி) மரியநாயகம் குருஸ்  
(பறப்பாங்கண்டல், உயிலங்குளம்)

## 2ம் ஆண்டு நினைவுஞ்சல்

மலர்வு	உதிர்வு
10	06
04	11
1928	2007

### திருமதி அற்புதம் சவீரிமுத்து

(ஓய்வு பெற்ற அதிபர்)

புத்திரர்கண்டான், முருங்கன்.

அம்மா, உங்கள் ஒவ்வொரு மணித்துவியும் எமக்காகவே இருந்தது. அன்னையாய், தந்தையாய், ஆசிரியையாய் எங்களுக்கு எல்லாமுமாய் இருந்தீர்கள். உங்களுக்கு என்னவெல்லாம் செய்ய வேண்டும், எப்படி எல்லாம் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும் என்று நாங்கள் என்னிக்கொண்டிருக்க - எதற்குமே சந்தர்ப்பம் தராமல் எங்களைவிட்டு மறைந்து விட்டார்கள். உங்கள் ஆன்மை இறைவன் சுந்தியில் இளைப்பாரா நன்றி நிறைந்த செபங்களைக் காணிக்கை ஆக்குகின்றோம்.

பிரிவால் துயருறும்  
பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்,  
பூட்டப்பிள்ளை ஆர்த்தி  
தகவல்: செ. றூபன் “நோஸ் வாசா”  
புத்திரர்கண்டான், முருங்கன்

## 7ம் ஆண்டு நினைவுஞ்சல்

மலர்வு	உதிர்வு
05	19
10	11

### திருமதி. மாகிஷேட்

(பாலைக்குளி, அடம்பன்)

பாசத்தின் உறைவிடமாய் இருந்து இந்தப் பாரில் எம்மை சன்று வாழவைத்த எங்கள் அன்புத் தெய்வமே அம்மா! நீங்கள் எம்மைப் பிரிந்து ஏழ ஆண்டுகள் கடந்தாலும் உம் பிரிவால் ஏங்குகின்றோம் உம்பிள்ளைகள் நாங்கள்.

பிரிவால் துயருறும்:-

பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள் இவரின் ஆன்ம சாந்திக்காக மன்னார் புனித செபல்ரியார் பேராலயத்தில் திருப்பலி ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்டது. தகவல் : அற்புதமலர் குமார் (கவிஸ்).

## 2ம் ஆண்டு நினைவுஞ்சல்

மலர்வு	உதிர்வு
06	11
03	12

### திரு. செபல்தீயான்பிள்ளை குசைய்பு வீரபுரம், நேரியகுளம்

“என் வாழ்நாள் எல்லாம் உம் அருள் நலமும் பேரன்பும் என்னைப் புடைகுழந்து வரும். நானும் ஆண்டவரின் இல்லத்தில் நெடுநாள் வாழ்ந்திருப்பேன்” (சங் 23:6).

என்றும் உங்கள் நினைவுகளுடன் மனைவி, பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், உற்றார், உறவினர்கள், நன்பர்கள்.

159, வீரபுரம், நேரியகுளம்

## சௌந்தரனுத்துவர்கள்

பணத்தைக் கெட்டவழியில் இறப்பது குற்றம் கெட்ட வழியில் தேடுவது அதைவிடக் குற்றம்.

வீண்பேச்சிலும் அரட்டையிலும் ஈடுபாடே அவை உன்னை திசை திருப்பிவிடும்.

இன்று நீ தலைகுனிந்து எழுதும் எழுதுது நாளை உன்னைத் தலைநிழிந்து நடக்கச் செய்யும்

நல்லவற்றை பாறையில் எழுது

தீயவற்றை பனிக்கட்டியில் எழுது

சிந்தித்துச் செயற்படு

செயற்பட்டின் சிந்திக்காதே.

அவசரம் ஆபத்தை உண்டாக்கும்.

ஆக்கம்: ஞா. கிறிவாந்தா குயின்சி சாளம்பன், அடம்பன்.

முன்னைநாள் முருங்கன்

கூட்டுறவுச் சங்கப் பணியாளர்கள்

# விவிலியக் குறுக்கெழுத்துப்போட்டி இல.91 எரேமியா37-44

உங்கள் விடைகளை 15.01.2010க்கு முன் எமக்குக் கிடைக்கக்கூடியவாறு அனுப்பிவைக்கவும். சரியான விடைகளை எழுதிய முன்று அதில்ராசாவிகளுக்கு பரிசுத் தொகைகள் அனுப்பிவைக்கப்படும். பாராட்டுப்பெறும் 50 பேருடைய பெயர் விபரங்கள் மன்னாவில் பிரசுரிக்கப்படும். (பதிப்பாசிரியர்)

01				02
		03	04	★
05				06
	07		08	
09	★	10	★	
		11		12
13				★
	★	14		
	15		16	
17				18
19	20	★		21 ★

## இடமிருந்து வலம்

1. எரேமியா நிலவரைக் ..... சென்று அங்கே நெடுநாள் தங்கியிருந்தார்.
2. நாங்கள் செய்துகொண்ட எல்லா..... களையும் திண்ணமாய் நிறைவேற்றுவோம்.
3. அங்கிருந்து ..... திரும்பிச் செல்வான்.
4. ஏனெனில் அமைக்க ஒரு ..... மாற்றப்பட்டிருந்தது.
5. ஆண்டவருக்கு ..... நீங்கள் பாவம் செய்துள்ளீர்கள்.
6. நீ வாளால் ..... மாட்டாய்.
7. ஏனெனில் அன்றும் ..... அடைக்கப்படவில்லை.
8. நன்மை அன்று தீமை விளைவிக்கவே அவர்கள் ..... நான் விழிப்பாய் இருக்கிறேன்.
9. நீங்கள் கைப்பற்றியுள்ளா ..... குடியிருங்கள்.
10. உங்களை நீங்களே ..... கொண்டார்கள்.
11. ஏனெனில் நீ என்னில் ..... வைத்துள்ளாய்.
12. எரேமியாவுக்கு ..... ஆணையிட்டுக் கூறினார். (இறுதி எழுத்து 1வது எழுத்துக்குக் கீழே உள்ளது)
13. பிப்போனிய ..... நீர் கையாக்கப்படுவீர்.
14. இவன் இவ்வாறு பேசி ..... எஞ்சியின்ஸ் போர் வீரர்களையும். மக்கள் அனைவரையும் மனம் தளரச்செய்து வருகிறான்.
15. அவர் விருப்பப்படியே அவரை ..... எதும் கிடையாது.

## மேலிருந்து கீழ்

1. அதன்பின் எரேமியா காவல் ..... தங்கி இருந்தார்.
2. ..... பஞ்சத்துக்கும் அவர்கள் இரையாவார்கள்.
3. அதை அவர் தம் ..... கொள்ளவில்லை.
4. எரேமியா ..... கூடத்திற்குள் சென்று அங்கே நெடுநாள் தங்கியிருந்தார்.
5. அந்நாட்களில் மக்களிடையே எரேமியா தடையின்றி ..... கொண்டிருந்தார்.
6. இரவோடு இரவாய் நகரைவிட்டு வெளியேறி ..... நோக்கித் தப்பியோடினர். (2ம் 3ம் எழுத்துக்கள் மாறியுள்ளன)
7. முதல் பெரியோர்வரை மக்கள் எல்லாரும் அருகில் வந்தார்கள்.
8. உங்களை மீட்கும் பொருட்டும் அவனுடைய ..... உங்களை விடுவிக்கும் பொருட்டும் நான் உங்களோடு இருக்கின்றேன்.
9. நன்மை அன்று தீமை விளைவிக்கவே அவர்கள் ..... நான் விழிப்பாய் இருக்கிறேன்.
10. நீங்கள் கைப்பற்றியுள்ளா ..... குடியிருங்கள்.
11. உங்கள் வேண்டுகோளை இஸ்ரயேலின் கடவுளாகிய ஆண்டவர்முன் மன்றாடுமாறு நீங்கள் என்னை அனுப்பின்றிகள். (வது எழுத்து 1வது எழுத்துக்குப் பின்னே உள்ளது.)
12. அவர் அங்கு பட்டினியால் ..... போவார்.
13. நகரில் ..... எதும் கிடையாது.

## கீழிருந்து மேல்

14. இந்நாள்வரை அவர்கள் எனக்குப் ..... போகவில்லை.
15. உங்களை நீங்களே ..... கொண்டார்கள்.
16. ஏனெனில் நீ என்னில் ..... வைத்துள்ளாய்.
17. எரேமியாவுக்கு ..... ஆணையிட்டுக் கூறினார். (இறுதி எழுத்து 1வது எழுத்துக்குக் கீழே உள்ளது)
18. பிப்போனிய ..... நீர் கையாக்கப்படுவீர்.
19. இவன் இவ்வாறு பேசி ..... எஞ்சியின்ஸ் போர் வீரர்களையும். மக்கள் அனைவரையும் மனம் தளரச்செய்து வருகிறான்.
20. அவர் விருப்பப்படியே அவரை ..... எவ்வளவும் வந்து கூடாது.

## ஆண்டவர் எனது நோடை வெளியடுத்தீனார் என்னைக் குண்டியடுத்தீனார்! ஓர் அனுபவ சாட்சியம்

- திரு. யா. பெஞ்சமின், மூத்த பொதுநிலைப் பணியாளர் -

2009ஆம் ஆண்டு ஆவணித் திங்கள் 2ம் வாரத்தில் இந்தியாவின் கேரள மாநிலத்தில் உள்ள சாளக்குடி இறைவார் த்தை மையத் துக்கு தியானம் செய்யச் சென்றிருந்தேன். எனது மகன் விமல்ராஜ் 08.08.2009 அன்று மாலை என்னை தியான இல்லம் வரை கூட்டிவந்து என்னை அனுப்பிவைத்து சென்னைக்குத் திரும்பியிருந்தார்.

அந்தக் தியான இல்ல வாசலில் கால் பதித்தபோது, பின்வரும் விதத்தில் செபித்தேன், “இறைவா, மீண்டும் ஒருமுறை உமது வாரத்தையைக் கேட்க அழைத்து வந்தீர்ந்தீ! உமது வாரத்தையானது என்னைக் குண்டியடுத்தி என்மனத்துயர்களை ஆற்றும் வல்லமை படத்தது. இங்கு வருகின்ற எல்லா மக்களும் ஆசீர்ப்பெற்று மகிழ்வுடன் செல்கின்றனர். நானும் 2 நோய்க்குடன் (ஆஸ்மா, இடுப்பு வருத்தம்) வருகின்றேன். எனது இடுப்பு வருத்தத்தைக் குண்டிப்பதும், இந்த வயதிலும் இறைவாரத்தையைக் கொடுக்க வழிபாட்டு ஆணைக்கும் ஊடாகவும், அனியிப் புணைக்குமுடியும் ஊடாகவும் அனியிப் புணைக்குமுடியும் ஊடாகவும் அழைக்கின்றீர். எனது நோய் நீங்கி நலம் பெற அருள்தாரும்” என வேண்டினேன்.

“உன் வழியை ஆண்டவரிடம் ஒப்படைத்துவிடு: அவரையே நம்பியிரு, அவர் உன் சார்பில் செயலாற்றுவார்.” (தி. பா. 37:5) என்ற வசனம் என் மனதில் நினைவுக்கு வந்தது. தியானத்தில் குணமாக்கல் வழிபாட்டில் பலர் குணம் பெற்று சாட்சியம் பகிர்ந்தனர். ஆனால் நான் தியானத்தில் பங்கு பற்றிய 4ம் நாள் (புதன்திமை) ஆராதனை முடிவில் தியானத்தை நடத்திய சகோதரன், “மிகத்தொலைவில் இருந்து வந்த ஒரு சகோதரனின் வலது பக்கக் கிட்டியில் (Kidney) ஓர் கல் நகரத் தொட்டக்கியிருக்கிறது. அவர் வீடு சென்றதும் பூரண குணமடைவார்” என்றும் கூறினார்.

## மன்னா சந்தா விபரம்

உள்ளாடு : ரூபா 700.00 (இலங்கை ரூபா) வெளிநாடு : ரூபா 3000.00 (இலங்கை ரூபா) சந்தாப்பனத்தை மன்னா பணியகத்தில் நேரடியாகவோ அல்லது காக்கக்ட்டனை மூலமாகவோ அல்லது காசோலை மூலமாகவோ செலுத்தலாம். காசோலை மூலம் செலுத்துவதாயின்; வங்கியின் பெயர் : Hatton National Bank Ltd. (Mannar Branch) பணம் பெறுவதின் பெயர்: The Editor - 'MANNA' வங்கிக் கணக்கு இலக்கம்: S/A No. 020020029782

## நீத்தார் நினைவு, பிறந்த நாள், தமுக்கை யூபர் போன்றுவந்றைப் பராக்ஸர்ப்பதந்தோன் கட்டண விபரம்

கறுப்பு வெள்ளை நிறத்தில் : - இல. ரூபா 4,00.00 பல நிறத்தில் - இல. ரூபா 7,50.00 முக்கிய குறிப்பு: உங்கள் விடயங்கள் எந்த மாதத்தில் பிரசுரிக்கப்படவேண்டும் என விரும்புகிறீர்களோ அந்த மாதத்திற்கு முதல் மாதம் 15ம் திகதிக்கு முன்னர் எமக்கு கிடைக்கக்கூடியதாக விடயங்களை அனுப்ப வேண்டும். - பதிப்பாசிரியர்

விவிலியக் குறுக்கெழுத்துப் போட்டி இல. 89ல் சரியான விடைகளை அனுப்பியவர்களில்

பரிசு பெறும் முன்று அதில்ராசாலிகள்:

முதலாம் பரிசு:

வி. திவ்வியா

இல.34/7 H கதிர்காமர் முகாம் செட்டிகுளம்

இரண்டாம் பரிசு: மூன்றாம் பரிசு:

நா. சலோமி பி. ஜே. சிந்துஜா மன்/ நானாட்டான் ம.வி. எழுத்தார், மன்னார்.

விடைகளை எழுதி அனுப்பியவர்கள் 183 பேர்.

சரியான விடைகளை எழுதியோர் 181 பேர்.

விவிலியக் குறுக்கெழுத்துப் போட்டி இல.89ல் சரியான விடைகளை அனுப்பியவர்களில்

பாராட்டுப் பெறும் 40 அதில்ராசாலிகள்

1. செ. ஜெசில்டா, No. C-08 மடுக்கோவில், மடு.

2. ஞா. அனுசியா, பட்டித்தோட்டம், மன்னார்.

3. ஜெ. எம். கொண்சி, C-11 மடுக்கோவில், மடு.

4. அ. டிப்கா சாம்பன் கட்டடக்காடு, நானாட்டான்.

5. செ. மே. அலெக்சன், வஞ்சியன் குளம், வங்காலை.

6. அ. யூட் டிஷாந், மரியாள் வீதி, தாழ்வூபாடு.

7. டினுஷா குருல், தரம

# 100 நேராட்சி

## அந்தாந்திர்கள் இதோ உங்களுக்காக ஸ்டீபர் பிறந்துவள்ளார் ஜுக்காஸ்

### நெயகாத நினைவுகள்

#### 1 அண்டு நினைவு

மலர்வு	உதிர்வு
30	15
11	11
1923	2008

அமர் சுந்தானி சீமியோன்  
புத்திரர்கண்டான், முருங்கன்.

இறைவன் தந்தார் இறைவன் எடுத்துக்கொண்டார்!

எங்கள் அன்புத் தந்தையே  
பாரிஸில் வாழும் காலம் முந்ததென்று  
பரமனுடைய சந்திதேயே தஞ்சமென்று  
நீங்கள் சென்றுவிட்டிர்கள் ஜயா!

செபமாலையே தஞ்சமென்று தினம் செபிப்பிர்  
உம் செபம் உம்மை பரதத்தையோ  
என்றென்றும் உங்கள் நினைவு  
எம்மைவிட்டு நீங்காதையா

உங்கள் ஆன்மா இறைவனில் அமைதிகண  
உம் பிள்ளைகள் நாங்கள் வேண்டுகின்றோம்.

வீவிள் பிரிவால் தயாறும்

ரின்ளாகன், மநுக்கன், பேரப்பிள்ளைகள், முடினின்ளாகன்.

#### 2 அண்டு நினைவு

மலர்வு	உதிர்வு
26	25
01	11
1927	2006

அமர் திரு. ஆனந்தம் ஓஸ்பிஸ் குனல்

(இளைப்பாரிய அதிபர்)

எம் ஆசைத் தந்தையே!  
ஆண்டுகள் மூன்று ஆகிவிட்டதோ  
எம்விட்டுப் பிரிந்து?

உம் ஆத்மாவின் நினைவுகள்  
ஆற்வில்லை எம் உள்ளம் விட்டு  
வாழவோம் நீர் சொன்ன தடம் தோட்டு  
அமைதியாய் தூங்கும் இறைபுதம்  
எமக்காய் வேண்டும் நின்பதம்.

இவரின் பிரிவால் துயரும்  
மனைவி, பிள்ளைகள், பேரப்பிள்ளைகள்,  
மற்றும் சுகோதாங்கள்

'ஆனந்தம்', வங்காலை 08, மன்னார்.

### 2 வது பிறந்த நள் வாழ்த்து



A கந்தேந்தல்  
மொறாய்வு

07-12-2009

அரிப்பு வங்காலையைச் சேர்ந்த திரு. திருமதி. இனப்பும் மொறாய்வு, ஜெசி சோசெ தம்பதிகளின் செல்வப்புதல்லவி A. கிறிஸ்தல் மொறாய்வு தமது 2வது பிறந்த தினத்தை தமந்த 07-12-2009 அன்று பிரான்ஸ்சில் உள்ள இல்லத்தில் வெகு விமரிசையாகக் கொண்டாடுனார். கிறிஸ்தல் குடியியை அன்பு அப்பா, அம்மா, மற்றும் உறவுகள் அனைவரும் குழந்தை இயேசுவின் அருள் பெற்று சீரும் சிறப்புறுதும் பல்கலையும் கற்று பல்லாண்டு காலம் வாழ்க்கவென வாழ்த்துகிறார்கள்.

தகவல் : அப்பா, அம்மா

#### 3 அண்டு நினைவு

மலர்வு	உதிர்வு
10	29
04	11
1936	2008

திரு. அந்தோனி சீமான்

(சித்த வைத்தியர், கலாபூசணம், சமாதான நீதிவான்)

"உயிர்தெழுதலும் வாழ்வும் நானே, என்னில் நமிக்கை வைப்பவன் இறப்பினும் வாழ்வான்" (யோவான் 11:25)

எங்களை எல்லாம் பாசமாய் வளர்த்துதேடுத் - பாச தீபங்களே!  
எங்கள் எல்லோரையும் ஆற்றத்துயிரில் ஆழ்த்திவிட்டு - நீங்கள் இருவரும் எம்மை விட்டுபிரிந்துசென்ற நாட்களை என்னி - நித்தம் கண்ணீர் வழக்கின்றோம் கொடிய நோய் வடிவில் காலன் உங்கள் இருவரையும் கவர்ந்து செல்ல முனைந்தானே.  
உயிர் பிரியும் வேளையிலே பிள்ளைகள் எங்களுக்கு விடைக்கறுமால்  
நீங்கள் இருவரும் விடைபெற்ற மாயமென்ன?  
உங்களைப் போன்ற தெய்வங்களை இரும் எப்போது காண்போம்?  
சீரும் சிறப்புமாய் உலகம் புய வாழ்ந்து சென்றிர்களே! புன்னகைத்தனையே வதனத்தில் கொண்டு பிரான்நல் சேவையில் உழைத்த உத்தமார்களே! உங்களை மறக்க முடியுமா?  
வேதனையில் ஒவ்வொரு நொடியும் உங்களுக்காய் ஏங்குகின்றோம்.  
உங்கள் ஆன்ம சாந்திக்காக இறைவனை வேண்டுகின்றோம்.

வீவிள் பிரிவால் தயாறும் : மகள், மருமகன், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

தகவல் : பேரப்பிள்ளைகளான டொறின், சிந்தஜா, கெளசி, கெலன், சர்மிலன்

#### 4 அண்டு நினைவு

மலர்வு	உதிர்வு
11	23
01	11
1940	2000

திருமதி. சீமான் செய்மாலை

(வஞ்சியின்குளம்)

மலர்வு	உதிர்வு
08	07
12	11
1929	2006

திரு. வ. யேசுரத்தினம்

முன்று ஆண்டுகளென்ன முந்நாறு ஆண்டுகளானாலும் மூழ்மூளத்தில் என்றும் தெய்வாக வாழ்க்கீர்கள்!



மாரா நினைவுகளுடன், அன்பு மனைவி, பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், உற்றார், உறவினர்.

தகவல் : DR. (திருமதி) ரத்தின்யூட் பிராந்திய சுகாதார சேவைகள் பணிப்பாளர், மன்னார்.

#### 5 அண்டு நினைவு

மலர்வு	உதிர்வு
28-02-1982	10-01-2009
கன்னாட்டி, முருங்கன்	

செ. ஜெயசீலன்

கன்னாட்டி, முருங்கன்

கண்கள் கலங்குகின்றன, மனக்காயங்கள் எரிகின்றன - எம் உடலோ வெண்தல்லாய் வேகிற்று - நேயனே உன்னை என்னாத நாள் எமக்கிங்கில்லை.

அன்பும் பாசமும் அகத்திலே கொண்டு பட்டியல் எம்மைப் போசித்தாயே நலமுடன் நாங்கள் யாவையும் பெற்றிட நல்மனம் கொண்டு உழைத்திட்டாயே மன்னகம் வாழ்ந்து எம்மைப் பரிந்தாய் விண்ணகம் சென்று நீ வாழ்ந்திட வேண்டும் ஜயா!

"உயிர்ப்பும் உயிரும் நானே என்னில் விகவாசம் கொள்பவன் இறப்பினும் வாழ்வான்." என்னும் இறைவார்த்தையில் விகவாசம் கொண்டு விண்ணவர் கூட்டத்தில், நீயும் வாழ்கவென இறைவனை நானும் வேண்டுதல் செய்கின்றோம்.

விவால் தயாறும் பற்றோர், சகோதரர்கள், உறவினர்கள்.

ஸ்ர்வதிரிகை மன்னால் உள்ள மன்னா சலுவாக்கத்தில் வழவழக்கர்ப்பு, கொழுஷ் 14, விலிங்கி ஓர் வேஷன் சவுவியு, 74/1 லீலக்கத்திலூள்ள கிரேஸ் என்றிழைச்சல் ஈச